

# InfosCOPE

L'ACTUALITÉ CULTURELLE DE PUTEAUX



L'ÉCRIVAIN

**PHILIPPE  
BESSON**

**SE RACONTE**

LE 15 OCTOBRE

AU PALAIS DE LA MÉDIATHÈQUE

# Sommaire



## FLASH BACK // FESTIVAL D'ART URBAIN

4 LE GRAFFIC ART FESTIVAL

## THÉÂTRE

8 ÉLÉMENTAIRE MON CHER WATSON  
10 LABORDE, LELIÈVRE ET LA FONTAINE

## MUSIQUE

12 THRACES DE GÉNIE  
14 FLASH BACK: LA VOIX QUEL ÉCLAT!  
15 JEAN-PIERRE JOLY, AU CHŒUR DE LA VOIX

## UN BRIN DE LECTURE

16 PHILIPPE BESSON, LA NOSTALGIE HEUREUSE  
18 PRÊTE-MOI TA PLUME  
19 DICTÉE D'AUTOMNE

## CONFÉRENCES

20 UNE SOIRÉE AU 18<sup>e</sup> SIÈCLE  
21 LA ROUTE DU THÉ ET DES CHEVAUX  
22 2006, 10 ANS DÉJÀ  
23 LA PEUR SELON JACQUES TOURNEUR

## OCTOBRE ROSE

24 VIVRE LE CANCER AUTREMENT

## CINÉMA

26 GRAND ÉCRAN  
27 LE VENTRILOQUE ROCK'N'ROLL  
29 DVD

## ATELIERS

30 LES ATELIERS DE CORINNE  
31 L'ATELIER POP, POUR DONNER CORPS À VOTRE PROJET

## ICI ET AILLEURS

32 LES CONTES D'HOFFMANN, TESTAMENT D'OFFENBACH  
33 COUP DE CRAYON ROYAL

## LE COIN DES ENFANTS

34 L'INTERVIEW DÉCALÉE DE CHRISTIAN VOLTZ  
36 ATELIERS  
37 COSMOFOLIES, L'UNIVERS EN FOLIE  
38 CINÉMA  
39 IL ÉTAIT UNE FOIS  
40 ATELIER: LA MAGIE ÇA S'APPREND !  
41 HALLOWEEN

## AGENDA

42



Infoscope - Mairie de Puteaux - Communication culturelle - 131, rue de la République - 92 800 Puteaux - 01 46 92 92 76  
Directeur de la communication: Alexandre Nedjar // Directeur-adjoint de la communication: Sophie Maloiseaux // Directeur des affaires culturelles: Anne-Bernade Séguéla  
Rédacteur en chef: Marie Chipponi // Rédaction: Jean-Baptiste Cavallini // Conception graphique & mise en page: Bojidarka Hild  
Correctrices: Sophie Maloiseaux, Bojidarka Hild // Photo: Céline Sturm, Jean-Michel Rodrigues Da Fonte, Pascal Anziani // Illustration: Jean-Luc Manenti  
Imprimerie: Vincent Imprimeries: 26 avenue Charles Bedaux, 37042 Tours Cedex 1

L'Infoscope est imprimé à 26000 exemplaires sur papier issu de forêts gérées durablement 100% PEFC, en couverture sur Magno Satin 200g et en intérieur sur Condat Gloss 90g



"JE VOUS INVITE  
À PROLONGER  
L'EFFET DE LA  
« STREET ARTITUDE »  
EN VENANT VOIR  
LES ŒUVRES EXPOSÉES  
AU PALAIS DE LA CULTURE  
JUSQU'AU 8 OCTOBRE. "

Madame, Monsieur,

Cette rentrée fut colorée grâce aux artistes du **Graffic Art Festival** qui ont marqué de leur style et de leur talent les rues de notre ville. Vous avez été nombreux à admirer la création *en live* en bas de chez vous et aux quatre coins de Puteaux. Je vous invite à prolonger l'effet de la « street artitude » en venant voir les œuvres exposées au Palais de la culture jusqu'au 8 octobre.

C'est au tour du Conservatoire JB Lully d'opérer sa rentrée, le 6 octobre, avec une soirée placée sous le signe du 18<sup>e</sup> siècle. La salle Gramont reçoit le prestigieux **Concert de la Loge** qui vous fera revivre les grandes heures musicales du Louvre. Son premier violon, **Julien Chauvin** vous invite également à une conférence juste avant le concert pour vous dévoiler l'histoire de cet orchestre dont la naissance remonte à 1783.

Pour les plus téméraires, la pièce **Dernier coup de ciseaux** qui se jouera le 11 octobre au Théâtre des Hauts-de-Seine a besoin de vous pour résoudre un crime ! Interactivité et improvisation sont au menu de ce nouveau genre de théâtre !

Le Palais de la médiathèque accueille l'écrivain **Philippe Besson**, le 15 octobre pour une rencontre intimiste. L'auteur de *Vivre vite* et *Les jours fragiles*, également présentateur de l'émission Paris Dernière sur Paris Première, se dévoilera à travers vos questions.

Les enfants auront également un mois d'octobre chargé avec l'exposition et les ateliers de **Christian Voltz** ! L'illustrateur et sculpteur pose ses valises remplies de bric à brac à Puteaux pour faire découvrir aux plus jeunes son univers si particulier. Les Cosmotoons n'ont rien à envier à Christian Voltz, ces petits extra-terrestres seront sur la scène du Palais de la culture dans le spectacle **Cosmofolies** le 16 octobre ! Plongés dans le noir, les enfants feront connaissance avec ces drôles de personnages plus vrais que nature !

Le mois d'octobre se termine avec des fous rires et une pointe de nostalgie. Le Central célèbre les 50 ans de **La grande vadrouille** en projetant une version remasterisée du film préféré des Français.

Je vous souhaite un excellent automne.

Bien à Vous

Vincent Franchi

Adjoint au Maire délégué à la Culture  
Conseiller départemental des Hauts-de-Seine

## AU CŒUR DE LA RUE!

Les artistes du Graff Art Festival ont dynamisé les lieux, vitaminé les espaces et offert des couleurs au quotidien. Les 10 et 11 septembre dernier, Puteaux et son histoire ont été les muses du street art. Les rues de notre ville sont devenues pendant deux jours palette géante. Pour célébrer cette 6<sup>e</sup> édition, les techniques de l'art urbain ont investi 7 lieux à travers 20 street artistes aux renommées mondiales! Le passé emblématique de Puteaux s'est dessiné à coup de bombes de peinture! L'aviation, l'automobile, le cubisme, la rose ont retrouvé une seconde jeunesse et le passé glorieux de la ville s'est étalé au regard des passants.

Le public a pu savourer la création d'œuvres monumentales en live comme l'anamorphose de Zag et Sia sur l'escalier de la rue Monge ou les graff de San One et Lop6 sur les vitres du Palais de la Médiathèque ou encore le graffiti végétal d'Anje sur l'Esplanade de l'Hôtel de Ville. Les enfants ont appris les techniques des graffeurs avec Biatae, place des Marées, pendant que d'autres faisaient la queue afin qu'Ydoz customise leur casquette! Les grands et les petits se sont amusés de l'anamorphose interactive de Dino sur l'Esplanade de l'Hôtel de Ville. Une chasse aux graff a permis à des chanceux de remporter des toiles issues des créations du Graff Art Festival! Il ne reste plus maintenant qu'à attendre la nouvelle édition!



*Joëlle Ceccaldi-Raynaud, Maire de Puteaux au milieu des street artistes avec Vincent Franchi, adjoint au Maire délégué à la Culture et Anne-Bernade Séguéla, directrice des Affaires Culturelles.*

# Graffiti Art Festival



*L'Hôtel de Ville se pare des couleurs du street art. Le graffeur Ydoz a tagué Liberté, Égalité, Fraternité, les valeurs de la République mais aussi de l'art urbain!*



*Arnaud Éveillé, de son nom d'artiste Anje, organisateur du Graffiti Art Festival. Il est également à l'origine des graffitis végétaux que vous avez pu découvrir sur l'Esplanade de l'Hôtel de Ville et au Palais de la culture.*

RETROUVEZ LA VIDÉO DE  
L'ÉVÉNEMENT SUR  
[WWW.PUTEAUX.TV](http://WWW.PUTEAUX.TV)

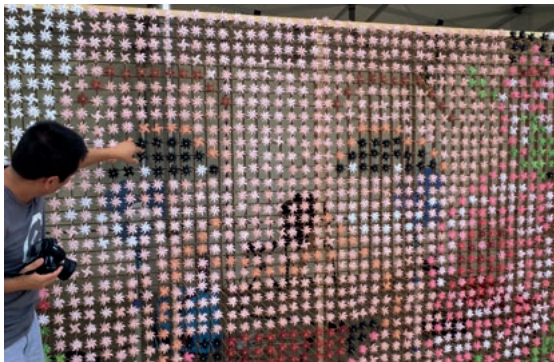


# Flash Back



*L'anamorphose 3D de Dino a amusé grands et petits! Dessinée sur le sol, l'oeuvre doit être prise en photo selon un endroit précis pour que l'illusion fonctionne.*

*Les enfants ont apprécié l'œuvre de M02 composée de centaines de petits moulins à vent*



*La magnifique anamorphose de Zag et Sia, escalier de la rue Monge, rend honneur à la rose de Puteaux*



*Flow a rendu hommage au compositeur italien Bellini*



*Anje a attiré les foules avec son œuvre à base de mousse végétale !*



*Danse collective avec l'association putéolienne de double dutch Skip-R Academy devant l'œuvre de Zosh*



*Œuvre de photographie de Adked rue de la République*

## LE STREET ART S'EXPOSE !

Le Graffic Art Festival continue! Le Palais de la culture accueille jusqu'au 8 octobre les toiles des artistes du Festival. Voyagez d'univers en univers, découvrez les techniques du street art et les inspirations de chaque créateur que vous avez rencontré.

**LA GALERIE DU GRAFFIC ART FESTIVAL  
JUSQU'AU 8 OCTOBRE**

**PALAIS DE LA CULTURE  
ENTRÉE LIBRE**



# THEATRE





## ÉLÉMENTAIRE MON CHER WATSON!

**MARDI 11 OCTOBRE • 20H45**  
THÉÂTRE DES HAUTS-DE-SEINE  
COMÉDIE INTERACTIVE • DERNIER COUP DE CISEAUX

Amateurs de Cluedo, passionnés des enquêtes d'Agatha Christie ou fans de Mike Hammer, vos talents sont sollicités pour résoudre un crime de la plus haute importance! Les policiers de la pièce *Dernier coup de ciseaux* comptent sur vous pour confondre l'assassin! Attention, ceci n'est pas une pièce de théâtre comme les autres car l'histoire dépend de vous et uniquement de vous!

Un salon de coiffure, deux employés, deux clients et le cadavre de la voisine du dessus qui fait un peu désordre... Qui est l'assassin? C'est ce que vont devoir découvrir les deux policiers arrivés sur les lieux. Heureusement pour eux, ils n'ont pas que des suspects mais aussi plusieurs centaines de témoins. Témoins, qui ne pensaient pas faire partie intégrante d'une enquête policière interactive et théâtrale... C'est vous qui allez la résoudre grâce à votre sens de l'observation. On vous rassure, entre deux fous rires... Car en plus de faire marcher vos méninges, *Dernier coup de ciseaux* génère des crises de fous rires aigus! Le talent d'improvisation des comédiens est incroyable car l'assassin d'aujourd'hui ne sera peut-être pas celui de demain... Vous avez donc le droit d'apostropher le capitaine pour lui poser des questions et lui de vous répondre! Entre rires et illusions, entre réel et fiction, on s'interroge, on regarde, on déduit et on vote pour désigner le coupable!

Depuis 30 ans, le public américain se délecte de cette pièce d'un autre genre qui comptabilise plus de neuf millions de spectateurs! À l'origine, *Dernier coup de ciseaux* est une enquête créée par un psychologue allemand pour étudier les réactions de groupe. C'était sans compter sur deux Américains un peu fous qui ont osé le pari de transformer cette étude en pièce de théâtre réduisant ainsi la frontière entre scène et public. À la fin, on s'applaudit des deux côtés!



### DERNIER COUP DE CISEAUX DE PAUL PÖRTNER

Texte français: Sébastien Azzopardi et Sacha Danino  
Mise en scène: Sébastien Azzopardi

Avec: Domitille Bioret ou Marie-France Santon, Pierre Samuel ou Jean-Marie Rollin, Aurélie Konate ou Alyzée Costes, Thierry Lanckriet ou Emmanuelle Tachaires, Loïc Legendre ou François Raison, Olivier Soliveres ou Laurent Hugny

Durée: 2h

« Deux heures hautement délirantes!  
Un Cluedo grandeur nature, des répliques  
cinglantes, un exercice de haute voltige! »  
*Le Parisien*

VENTE DES PLACES  
À LA BILLETTERIE SPECTACLES  
DU PALAIS DE LA CULTURE:  
culture.puteaux.fr // 01 46 92 94 77

TARIF PLEIN  
1<sup>ÈRE</sup> CATÉGORIE: 27€  
2<sup>È</sup> CATÉGORIE: 24€

TARIF RÉDUIT  
1<sup>ÈRE</sup> CATÉGORIE: 24€  
2<sup>È</sup> CATÉGORIE: 21€

TARIF ABONNÉ  
1<sup>ÈRE</sup> CATÉGORIE: 22€  
2<sup>È</sup> CATÉGORIE: 19€

TARIF -26 ANS: 15€  
TARIF ABONNÉ JEUNE: 12€  
TARIF ENFANT: 10€



© DR

## LABORDE, LELIÈVRE ET LA FONTAINE...

**MARDI 8 NOVEMBRE • 20H45**  
PALAIS DE LA CULTURE  
THÉÂTRE • IL ÉTAIT UNE FABLE

« *Autant de tableaux décalés grâce à la folie douce de Philippe Lelièvre et aux atmosphères musicales et sonores de Raphaël Bancou.* » [toutelaculture.com](http://toutelaculture.com)



Après avoir répété pendant des mois au Palais de la culture, Catherine Laborde vous présente son spectacle dans son intégralité! *Il était une fable*, une folie douce mise en scène par le pétillant Philippe Lelièvre, est un moment de fraîcheur, surprenant et poétique dans lequel *Les Fables* de Jean de la Fontaine dévoilent leur incroyable musicalité pour mieux nous les offrir.

La pluie et le beau temps ne sont pas les seuls intérêts de notre miss météo nationale. Comédienne de formation, Catherine Laborde éprouve une folle passion pour *Les Fables* de la Fontaine. À force de les lire, elle décide, sur les conseils de son mari, d'en faire un spectacle. Comment transmettre leur saveur? Comment les réinventer sans trahir la pensée de Jean de la Fontaine? Avec la complicité du fantasque metteur en scène Philippe Lelièvre et du savoureux musicien Raphaël Bancou, Catherine Laborde ose un défi exquis, celui de mettre en scène et en musique 13 fables, connues pour certaines, plus intimes pour d'autres. Ensemble, ils livrent une parenthèse enchantée, un spectacle poétique et inattendu. Inattendu car on ne s'attend pas à voir Catherine Laborde seule sur une scène dépouillée, agrémentée de quelques accessoires. Son interprétation est énergique et pleine d'intelligence. Raphaël Bancou invente des atmosphères sonores pour nous emmener au cœur des mots de la Fontaine dont l'éclat perdure depuis maintenant 400 ans. Ce spectacle est un bonheur, celui de retrouver son enfance, son innocence et de redécouvrir un des plus grands chefs-d'œuvre français.

### IL ÉTAIT UNE FABLE DE JEAN DE LA FONTAINE

Mise en scène: Philippe Lelièvre

Avec: Catherine Laborde

Création musicale: Raphaël Bancou

Durée: 1h05



© Marie-Clémente David



VENTE DES PLACES  
À LA BILLETTERIE SPECTACLES  
DU PALAIS DE LA CULTURE:  
[culture.puteaux.fr](http://culture.puteaux.fr) // 01 46 92 94 77


TARIF PLEIN: 20€  
TARIF ABONNÉ: 17€  
TARIF -26 ANS: 15€  
TARIF ABONNÉ JEUNE: 12€  
TARIF ENFANT: 10€

RETROUVEZ LA VIDÉO DE  
L'ÉVÉNEMENT SUR  
[WWW.PUTEAUX.TV](http://WWW.PUTEAUX.TV)



# Saison 2016-2017

Les spectacles qui rythment votre année



ABONNEZ-  
VOUS!

Billetterie : 01 46 92 94 77 // [culture.puteaux.fr](http://culture.puteaux.fr)

# MUSIQUE



© Karun

# THRACES DE GÉNIE

**DIMANCHE 16 OCTOBRE • 10H30**  
**CONCERT DU DIMANCHE • HÔTEL DE VILLE**  
**CANTICUM NOVUM / T(H)RACES**

Canticum Novum vous propose un voyage enivrant au cœur de Constantinople, tombée aux mains des croisés en 1204 puis reprise par les forces ottomanes en 1453 : plus de deux siècles d'échanges culturels incessants qui ont donné naissance à une musique riche et chaleureuse.

Canticum Novum a été créé par Emmanuel Bardon en 1996, dans le but de rassembler des musiciens autour de répertoires de musique ancienne. Ensemble, ils travaillent à la redécouverte et à l'interprétation de ces répertoires, en particulier autour des liens créés entre la musique d'Europe occidentale et celle du bassin méditerranéen, riche de l'union du monde chrétien et d'un Orient marqué d'une double hérédité, juive et mauresque. Pour transmettre cet héritage, ils placent la proximité et le dialogue entre le public, les musiciens et leurs partenaires au cœur de leur projet : « rassembler une équipe, mettre l'humain, le dialogue, l'exigence, l'amitié au cœur de [leur] travail ; créer un geste commun où chaque individu a toute sa place ».

La musique de leur programme T(h)Races renvoie à cette péninsule où l'Europe se confond avec l'Asie et devient une véritable passerelle d'échanges entre les traditions musicales d'Asie Mineure, de la Mer Noire et des Balkans. Une belle occasion de découvrir des instruments de musique rares et magnifiques.

Canticum Novum vous emmène vers la pointe orientale de l'Europe, montrant le chemin de l'harmonie entre des cultures qui gagnent à mieux s'entendre, et démontrant que la rencontre interculturelle trace, comme souvent dans l'histoire humaine, de nouvelles voies...

## CANTICUM NOVUM / T(H)RACES

Musiques grecque, bulgare, turque & italienne du 13<sup>e</sup> au 16<sup>e</sup> siècle

Avec: Maria Simoglou et Emmanuel Bardon (chant), Aliocha Regnard (nyckelharpa et fidula), Emmanuelle Guigues (vièle et kamansheh), Spyros Halaris (kanun), Isabelle Courroy (flûtes Kaval), Ismaïl Mesbahi (percussions)

Durée: 1h

ENTRÉE LIBRE DANS LA LIMITE DES PLACES DISPONIBLES,  
 RÉSERVÉE EN PRIORITÉ AUX DÉTENTEURS DE LA CARTE PUTEAUX PASS  
 CAFÉ ET CROISSANT OFFERTS À 10H EN COMPAGNIE DES ARTISTES  
 CONCERT À 10H30

« Il faut bien reconnaître que ce pari un peu fou est un succès (...), on ressort heureux et conquis devant la beauté et l'intelligence du spectacle... »  
 France Info

## ➔ Petit dictionnaire des instruments insolites

- **LE NYCKELHARPA** est un instrument de musique traditionnel à cordes frottées d'origine suédoise. Les premières représentations datent du 16<sup>e</sup> siècle.
- **LE FIDULA** est un instrument à cordes frottées utilisé dans la musique médiévale.
- **LA VIÈLE** est un instrument de musique à cordes et archet du Moyen Âge
- **LE KAMENSHEH** désigne une famille d'instruments à cordes frottées d'origine iranienne répandue du Moyen-Orient, aux Balkans à l'Asie centrale et au Maroc. Son origine remonte au 9<sup>e</sup> siècle.
- **LE KANUN** est un instrument à cordes pincées de la famille des cithares sur table, très répandu dans les pays du Moyen-Orient. Il apparaît dans le conte perse *Les mille et une nuits* qui date du 10<sup>e</sup> siècle.
- **LE KAVAL** est une flûte, jouée dans les musiques traditionnelles des Balkans (Serbie, Bulgarie, Macédoine, Albanie, Grèce), de Turquie, d'Arménie et d'Égypte.



## LA VOIX QUEL ÉCLAT !

CONSERVATOIRE JB LULLY  
LE CONGRÈS INTERNATIONAL  
DES CHEFS DE CHŒUR À PUTEAUX



Pour sa 2<sup>e</sup> grande édition, le Congrès des Chefs de Chœur a choisi le Conservatoire JB Lully comme carrefour international du chant choral. Des musiciens et des choristes du monde entier se sont rendus à Puteaux les 9, 10 et 11 septembre derniers pour rencontrer des professionnels et des passionnés de ce domaine si particulier qu'est la chorale. Ce grand rendez-vous a offert aux musiciens un panel de nouveautés, mais aussi un lieu d'échanges entre les différents pays. Des concerts, des ateliers et des conférences ont rythmé ces trois jours. Les congressistes ont pu rencontrer des spécialistes aux renommées mondiales et découvrir de nouvelles pratiques et de nouveaux répertoires. En plus, chanter c'est bon pour la santé !



*Les Sparkling Voices en pleine répétition avant leur concert en salle Gramont. Leur spécialité est la polyphonie vocale et le jazz.*



*La Salle Bellini était comble pour Gérard Authelain, un des grands pédagogues sur la musique en milieu scolaire, musicien et auteur de plusieurs ouvrages sur le sujet. De nombreux professeurs se sont rendus à sa conférence qui portait sur la pédagogie, un renouvellement permanent.*



*La chef de chœur Agnès Brossel a partagé son savoir en salle Mozart lors d'un atelier exceptionnel.*



*Les passionnés ont pu se promener entre les stands des différentes maisons d'édition spécialisées en chant choral*

## JEAN-PIERRE JOLY

### LA VOIX DU CHŒUR

Le Congrès International des Chefs de Chœur a réuni plus de 400 professionnels du monde entier et fait rayonner le conservatoire JB Lully au-delà de nos frontières putéoliennes. Tous ont été conquis par le professionnalisme de nos agents et par la beauté du lieu. À l'origine de la venue du congrès à Puteaux, Jean-Pierre Joly, ancien conseiller municipal de la ville et fondateur de Cœurs en chœur, une association pour la mixité des valides et des personnes handicapées dans les chorales. Rencontre avec un généreux pour qui la chorale fait tomber les barrières.

En plus d'avoir été conseiller municipal de la Ville pendant 12 ans et d'avoir une brillante carrière dans le marketing, Jean-Pierre Joly n'a jamais cessé ses activités bénévoles pour améliorer la vie des personnes handicapées tout en nourrissant un amour sincère pour sa ville. Nous l'avons rencontré pour nous raconter cette merveilleuse aventure qu'est la voix.

#### *InfosCOPE: Comment avez-vous découvert le Congrès des Chefs de Chœur ?*

**JEAN-PIERRE JOLY:** Avec Vincent Bolloré, Michel Giraud et Philippe Labro, nous avons créé l'association Cœurs en chœur qui a pour mission de mêler des choristes valides à des choristes handicapés. Pour lancer cette belle idée, nous avons organisé, en mai 2006, au Palais des Congrès de Paris un grand concert avec 400 choristes, dont 200 handicapés. C'était une première en France. La fédération À Chœur Joie qui réunit toutes les chorales de France et organisatrice du Congrès International des Chefs de Chœur est restée en contact avec nous. Elle a d'ailleurs développé notre concept dans différents pays d'Europe. Deux ans auparavant, À Chœur Joie m'a contacté pour l'aider à organiser la 2<sup>e</sup> édition du Congrès des Chefs de Chœur. Il cherchait l'endroit qui allait recevoir les congressistes. Naturellement, je leur ai proposé le Conservatoire JB Lully.

#### *InfosCOPE: À votre avis, pourquoi l'association À chœur joie a accepté de venir à Puteaux ?*

**JP J:** Les membres de l'association ont été éblouis par les performances non seulement techniques mais aussi architecturales du Conservatoire et par le professionnalisme des équipes de la ville qui sont très pointues.

#### *InfosCOPE: Selon vous en quoi cet événement est important, en particulier pour la ville ?*

**JP J:** C'est important pour la vie d'une profession qui rassemble 2,6 millions de choristes en France et que chacun a un chef de chœur ! Cet événement permet d'actualiser les dernières techniques, nouveautés, procédures... Pour la ville qui possède neuf chorales, le Congrès des Chefs de Chœur a toute sa place, ainsi que pour sa dynamique et celle du Conservatoire JB Lully. La chorale est un secteur important et on a pu le voir avec la 2<sup>e</sup> édition qui a rassemblé plus de 400 congressistes du monde entier. On a eu des chorales prestigieuses comme Intrada, la plus grande de Russie ! Puteaux est une ville audacieuse et innovante par ce genre d'événement. <<<<<



Jean-Pierre Joly





## PHILIPPE BESSON, LA NOSTALGIE HEUREUSE



© Maxime Antonin

**Chaque année, on attend avec impatience son roman et on se demande avec gourmandise: où va-t-il nous emmener, qui va-t-il devenir? Philippe Besson sera Hélène et Mathieu, deux cœurs esseulés, dans son nouveau livre, *Les passants de Lisbonne*, qu'il viendra présenter au Palais de la Médiathèque le 15 octobre.**

Après 17 romans, Philippe Besson reste ce discret élégant, qui a su préserver son émerveillement. L'écrivain passionné de Marguerite Duras nous ouvre des portes sur l'intime de l'être. La mort, la disparition, le manque sont ses thèmes de prédilection qu'il traduit par une douce nostalgie heureuse. La vie est toujours présente, plus forte, plus belle, plus savoureuse à travers sa plume qui ne connaît aucune frontière. Tantôt femme, tantôt star de cinéma, Philippe Besson s'approprie les vies, les époques, les drames et nous offre la poésie à travers son écriture fluide et évidente. Il sera l'invité du Palais de la Médiathèque pour répondre à vos questions, celles que vous voulez! En attendant, nous l'avons rencontré entre deux signatures pour un moment privilégié de littérature.

**Infoscope:** *Quand on lit votre nouveau roman, *Les passants de Lisbonne*, on pense aux vers de Lamartine: « Un seul être vous manque, et tout est dépeuplé »\*...*

**PHILIPPE BESSON:** Je n'y ai pas pensé mais j'aurais pu! C'est effectivement le thème de mon roman, lorsque tout d'un coup on se trouve démuné, désespéré, déboussolé suite à la disparition de l'être aimé. Je voulais décrire l'affrontement de ce deuil, quand on doit composer avec l'absence. Certes, mes deux personnages, Hélène et Mathieu, sont dans des logiques différentes. Elle est veuve et lui a été quitté. Mais ils sont tous deux démunés et vont devoir apprendre à se reconstruire.

RETROUVEZ LA VIDÉO DE  
L'ÉVÉNEMENT SUR  
WWW.PUTEAUX.TV





**Infoscope:** Vous nous présentez *Hélène dont le mari meurt dans un tremblement de terre*. Elle assiste au drame via son poste de télé. Aviez-vous envie de traiter cette nouvelle approche de la mort, en direct, très médiatisée et en même temps presque irréaliste ?

**PB:** C'est peut-être cette approche particulière qui a provoqué l'écriture de ce livre. Hélène n'est pas seulement quelqu'un qui perd son mari, elle se voit perdre son mari. On est dans une époque où l'information nous arrive en direct, où il n'y a plus aucun prisme. Et quand quelque chose se produit, on l'a vu avec les attentats, on est agrippé à l'écran, comme Hélène qui est happée par les images de cette catastrophe naturelle. La différence est qu'elle sait son mari là-bas. Cette histoire est liée aux images que j'ai vues des gens qui attendent dans un aéroport des proches qui n'arriveront plus. C'est un moment terrible et Hélène va traverser des distances vertigineuses en un temps record. C'est à la fois une mort brutale, soudaine et une mort interminable. Ce qui rend d'autant plus difficile de faire son deuil. On dit toujours qu'il faut un corps pour pouvoir passer à l'étape d'après. Elle n'a pas de corps. Dans ces conditions, comment revenir parmi les vivants quand vous n'avez pas franchi cette étape indispensable ? Cette incertitude peut rendre fou. Et c'est ça qui m'intéresse, cette lisière de la folie liée, non pas au fait de vous enlever un vivant, mais de ne pas vous rendre un mort.

**Infoscope:** La relation entre Mathieu et Hélène est au-delà d'une simple attirance ou d'une simple amitié. Vous avez dit dans une interview que vous aimiez ne pas déterminer la nature des relations.

**PB:** Je ne voulais pas d'une relation prévisible. Il aurait été simple de faire rencontrer un homme et une femme dans un bar d'hôtel à Lisbonne avec en commun une disparition. Ils vont alors s'aimer pour se reconstruire. C'est un beau sujet mais je voulais que cette relation soit différente et justement qu'on ne puisse pas la qualifier. Ce n'est ni de l'amour ni de l'amitié, ou de la fraternité. Ils sont sur un autre plan. Ils ont en commun une souffrance que les autres ne peuvent pas comprendre. Ce lien très profond les guérit. Ils se sauvent l'un l'autre. Au fond, ils sont des naufragés. Ils n'ont que l'autre pour regagner le rivage. Comment qualifier cette relation dans la vraie vie ? Ça n'existe pas beaucoup, la volonté de sauver l'autre, un inconnu.

**Infoscope:** La ville de Lisbonne est traitée comme un 3<sup>e</sup> personnage. Expliquez nous ce choix.

**PB:** Bien sûr que l'histoire aurait pu se passer ailleurs. La souffrance est universelle. Mais j'ai choisi cette ville parce que je l'aime profondément. Je cherchais le meilleur sujet pour en parler. Or, le sujet du livre s'y prête totalement. Lisbonne c'est la ville de la mélancolie, cette espèce de résignation corrigée par un fol espoir. Tout ce mélange vous rend triste et puis le soir, vous retournez danser au dessus du volcan.

**Infoscope:** Vous avez dit que la mort est un « accélérateur de temps ». La mort est très présente dans votre œuvre, mais c'est la vie qui ressort dans vos textes.

**PB:** C'est une tautologie de dire que la mort vous rend la vie plus nécessaire, plus urgente, plus savoureuse. À partir du moment où vous l'avez approchée, vous avez une envie de vivre et parfois un devoir de vivre. Les hasards de l'existence ont fait que j'ai perdu beaucoup de proches quand j'étais plus jeune. Mes livres leur rendent hommage, pour qu'ils existent encore.

**Infoscope:** Vous aimez vous glisser dans des époques et dans des vies. Père et mère de James Dean, sœur de Rimbaud. On a l'impression que votre stylo ne connaît pas de frontières.

**PB:** Beaucoup de mes livres sont écrits à la première personne du singulier et au présent pour abolir les distances entre le lecteur et la lecture. L'utilisation du « je » et du présent permet l'empathie. Le lecteur est en symbiose avec le sujet. Il vit le livre. En tant qu'auteur, le « je » c'est devenir cet autre. J'écris pour vivre d'autres vies que la mienne.

**Infoscope:** Êtes-vous triste de vous séparer de vos personnages ?

**PB:** Souvent oui. J'étais heureux de passer du temps avec eux. J'ai besoin d'aimer mes personnages pour me glisser dans leur peau. La fin du livre est à la fois un soulagement et une perte terrible. Parfois je pense à eux et je me demande ce qu'ils deviennent.

**Infoscope:** Que réservez-vous aux Putéoliens ?

**PB:** Je ne sais jamais ce qu'il va se passer. Ce qui m'intéresse c'est d'aller à une rencontre dans l'ingénuité. Si vous avez une idée de ce que les gens vont vous poser comme questions, vous proposerez des réponses mécaniques. Je préfère me laissez surprendre. J'espère faire de belles rencontres emplies d'émotions et surtout qu'il se produira cette chose qui est primordiale pour un écrivain : que les gens viennent me voir en me confiant que le livre que j'ai écrit est leur histoire. On touche à l'intime. Et ce moment est une récompense. Il ne faut pas attendre forcément quelque chose de moi, c'est plutôt moi qui attend quelque chose de la part des gens (rires). <<<<<

## Questions express

**Quel est le dernier livre que vous avez lu ?**

**PB:** *Babylone* de Yasmina Reza (éditions flammariion)

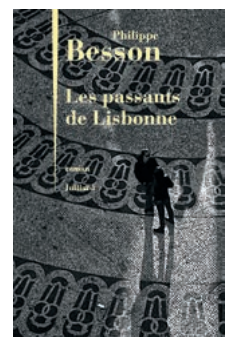
**Infoscope:** Quel est le livre que vous aimeriez lire ?

**PB:** *Continuer* de Laurent Mauvignier (éditions de Minuit)

**Infoscope:** Quel est le livre que vous auriez aimé écrire ?

**PB:** *L'Amant* de Marguerite Duras (éditions de Minuit)

\*Extrait du poème *L'isolement* de Lamartine // Recueil Médiations poétiques, 1820



**SAMEDI 15 OCTOBRE • 16H**

**RENCONTRE LITTÉRAIRE • PALAIS DE LA MÉDIATHÈQUE**

**ENTRÉE LIBRE DANS LA LIMITE DES PLACES DISPONIBLES**

### PRÊTE-MOI TA PLUME

Après la rentrée littéraire, le second grand rendez-vous des amoureux de la littérature est sans doute la découverte de la sélection des livres du Prix de la Critique Littéraire de Puteaux!

#### 14<sup>e</sup> PRIX DE LA CRITIQUE LITTÉRAIRE ADULTE



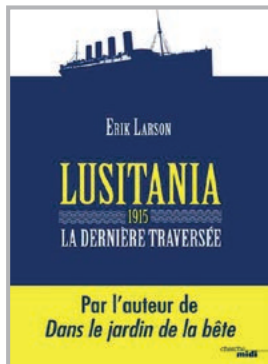
##### ROMAN

*Aphrodite et vieilles dentelles* de K.B. Holmqvist • Éditions Mirobole



##### BIOGRAPHIE

*Eugénie, les larmes aux yeux* de Nicole Descours • Éditions Michel de Maule



##### ROMAN HISTORIQUE

*Lusitania, 1915 la dernière traversée* d'Erik Larson • Éditions Le Cherche Midi



##### ROMAN POLICIER

*Un souffle, une ombre* de Christian Carayon • Éditions du Fleuve



##### ROMAN FANTASTIQUE

*Les fiancés de l'hiver*, tome 1 La passe-miroir de Christelle Dabos • Éditions Gallimard Jeunesse

#### 13<sup>e</sup> PRIX DE LA CRITIQUE LITTÉRAIRE JEUNESSE

6<sup>e</sup>/5<sup>e</sup>



##### ROMAN

*Le 14<sup>e</sup> poisson rouge* de Jennifer L. Holm • Éditions Flammarion jeunesse



##### BD

*Histoire de poireaux, de vélos, d'amour et autres phénomènes* de Marzena Sowa et Aude Soleilhac • Éditions Bamboo

4<sup>e</sup>/3<sup>e</sup>/2<sup>nd</sup>e



##### ROMAN

*Le dernier songe de Lord Scriven* d'Éric Senabre • Éditions Didier jeunesse



##### ROMAN

*La colocation* de Jean-Philippe Blondel • Éditions Actes Sud Junior



##### ROMAN

*Jim Hawkins, le testament de Flint* de Sébastien Vastra et d'Ankama • Éditions Ankama

#### Où retirer vos livres ?

##### PALAIS DE LA MÉDIATHÈQUE

122, rue de la République  
Tél. : 01 40 90 21 50

[mediatheque.puteaux.fr](http://mediatheque.puteaux.fr)

##### MÉDIATHÈQUE JULES VERNE

4, rue Marcellin Berthelot  
Tél. : 01 42 02 38 40

##### HALTE CULTURELLE BELLINI

5, rue Jean Jaurès  
Tél. : 01 46 92 75 55

#### Comment participer ?

Inscrivez-vous dès le 11 octobre au Palais de la Médiathèque, la Médiathèque Jules Verne ou à la Halte culturelle Bellini sur présentation d'un justificatif de domicile de moins de 3 mois et un certificat de scolarité pour les enfants scolarisés à Puteaux.

Comme chaque année, vos bibliothécaires vous proposent une sélection variée de livres pour les adultes et des romans et BD pour les jeunes en fonction des âges. Les participants en section jeunesse sont invités à rédiger leur critique littéraire sous la forme d'une lettre à l'auteur.

C'est à la remise de votre première critique que vous vous verrez remettre le deuxième livre de la sélection et ainsi de suite jusqu'au dernier ouvrage soumis à votre avis de lecteur.



# Dictée d'Automne

À partir  
de 10 ans



**Samedi 15 octobre de 11h à 13h**  
**Palais de la Culture**

Inscriptions **du 21 septembre au 12 octobre inclus**  
sur [www.puteaux.fr](http://www.puteaux.fr) (dans la limite des places disponibles)

Renseignements: **01 40 90 21 57**

# CONFÉRENCES



« L'admirable concert que celui donné par Sandrine Piau et le Concert de la Loge Olympique, (...) cette soirée aura d'abord confirmé la place de premier plan que Julien Chauvin et sa toute jeune formation occupent dorénavant parmi les ensembles français »  
[concertclassique.com](http://concertclassique.com)

© Franck Juery

## UNE SOIRÉE AU 18<sup>e</sup> SIÈCLE

JEUDI 6 OCTOBRE • 19H30  
CONFÉRENCE / CONCERT • CONSERVATOIRE  
ANIMÉE PAR JULIEN CHAUVIN  
PREMIER VIOLON DU CONCERT DE LA LOGE

Le Concert de la Loge, dirigé par son premier violon Julien Chauvin et accompagné par la soprano Sandrine Piau, vous offre la primeur de son nouveau concert, *Des lumières au concert spirituel*, dont la première sera présentée au Louvre ! À cette occasion, l'ardent violoniste vous reçoit pour une conférence intime et passionnée, telle une mise en bouche à un spectacle unique dont l'esprit des lumières embrase les talents de sa formation.

Plus qu'un concert, Julien Chauvin vous invite à une immersion musicale au cœur des Lumières du 18<sup>e</sup> siècle. Ce concert est aussi l'occasion de célébrer la résidence du Concert de la Loge au Conservatoire JB Lully. Dans cet écrin pour musiciens, l'orchestre va créer, comme le programme *Des lumières au concert spirituel*, mais aussi partager ces moments d'exception avec le public putéolien et les élèves du conservatoire. Julien Chauvin et sa formation recevront également tout au long de l'année des écoliers pour transmettre leur passion des musiques baroque, classique et romantique. Le violoniste vous accueille dans le cadre d'une conférence pour vous présenter le Concert de la Loge dont la particularité est de jouer sur instruments anciens.

### Sandrine Piau, la voix des lumières

Sacrée artiste lyrique de l'année en 2009 par les Victoires de la musique classique, Sandrine Piau allie avec virtuosité technique et expressivité. Son timbre frais et délicat n'a d'égal que sa ligne musicale raffinée. Voix de légende aux multiples facettes, la soprano a entrepris une ascension fulgurante depuis ses débuts. Dans un programme consacré aux musiques du 18<sup>e</sup> siècle, ce temps où le Palais des Tuileries vibrerait aux sons du Concert de la Loge Olympique, cette même formation que Julien Chauvin a fait renaître de ses cendres. En effet nous sommes dans les années 1780 et cet orchestre créé par le chevalier de Saint George révolutionne la pratique du concert. Créations nouvelles, airs d'opéra et chants rythmés les soirées pré-révolutionnaires. Julien Chauvin s'inspire de ce terreau musical pour vous livrer des perles rares comme des airs inédits de Giuseppe Sarti et de Jean-Christophe Bach dont Sandrine Piau chantera des extraits.



© Sandrine Expilly / Naive

CONFÉRENCE  
JEUDI 6 OCTOBRE • 19H30 • CONSERVATOIRE JB LULLY  
CONFÉRENCE DE JULIEN CHAUVIN PREMIER VIOLON DU CONCERT DE LA LOGE  
SUIVIE DU CONCERT • 20H45 • DES LUMIÈRES AU CONCERT SPIRITUEL  
Avec la soprano Sandrine Piau  
ENTRÉE LIBRE

## LA ROUTE DU THÉ ET DES CHEVAUX

**SAMEDI 8 OCTOBRE • 15H**

**CONFÉRENCE • PALAIS DE LA CULTURE  
LA ROUTE DU THÉ ET DES CHEVAUX**

Pendant plus de quinze siècles, les feuilles de thé des provinces du Yunnan et du Sichuan furent échangées contre les chevaux tibétains, nécessaires aux conquérants de l'Empire céleste. Julie Klein et Philippe Devouassoux, deux jeunes explorateurs remontent le temps et traversent ces contrées mythiques. Lors de cette conférence, revivez avec eux leur parcours au doux parfum lointain.

La Putéolienne Julie Klein est une accro aux voyages! Partis du berceau historique du thé, Julie Klein et Philippe Devouassoux ont affronté à pied, durant six mois, 2 500 kilomètres de rizières, de forêts luxuriantes et de montagnes jusqu'au Toit du monde. Passionnés d'Histoire, ils ont eu pour guide les cartes anciennes et, empruntant les mêmes sentiers que jadis, ont pris le pouls des campagnes chinoises en mutation. C'est à l'été, aux sources du Mékong et du Yangtsé, que les marcheurs ont débouché sur les étendues sauvages du plateau tibétain, trouvant dans l'hospitalité et la ferveur d'un peuple opprimé matière à rassasier leur soif de rencontres.

En votre compagnie, ils reviendront sur ce voyage qui marque une étape importante dans leur vie. Vous pourrez admirer la splendeur des paysages à travers de nombreuses photos et de vidéos. Ce parcours insolite est gravé à jamais. Julie Klein et Philippe Devouassoux ont écrit le livre : *La Route du Thé et des Chevaux : 2 500 km à pied du Yunnan et du Sichuan aux confins du Tibet* aux éditions Transboréal.

**CONFÉRENCE DE LA SHALP  
LA ROUTE DU THÉ ET DES CHEVAUX**

**2 500 km à pied du Yunnan et du Sichuan  
aux confins du Tibet**

**ANIMÉE PAR JULIE KLEIN & PHILIPPE DEVOUSSOUX  
ENTRÉE LIBRE**



## 2006, DIX ANS DÉJÀ!

JEUDI 13 OCTOBRE • 20H  
RÉTROCINÉZIK • LE CENTRAL

Si proche et pourtant 10 ans déjà nous séparent de l'année 2006! Certains artistes comme Beyoncé font toujours partie de notre paysage culturel, d'autres comme Olivia Ruiz n'ont fait que passer, peut-être pour mieux revenir. Lors de ce premier Cinézik, faites une autopsie nostalgique de l'année 2006!

Les radios raisonnent de la chanson d'Olivia Ruiz, *La femme chocolat*. Vendu à plus d'un million d'exemplaires, ce tube offrira à l'ancienne élève de la Star Academy une nomination aux Victoires de la Musique dans la catégorie révélation de la scène. Mais c'est le groupe Red Hot Chili Peppers qui remporte le soutien du public avec l'album *Stadium Arcadium*, un retour aux sources selon le chanteur Anthony Kiedis avec des morceaux plus funk. Les Beatles reviennent à travers un album compilé et remixé, *Beatles love*. Produit par George Martin, célèbre producteur du groupe de Liverpool, en collaboration avec le Cirque du Soleil qui fait de cet opus la trame sonore de leur spectacle *Mirage* à Las Vegas. Pendant ce temps, Beyoncé pose les premières pierres de son futur empire avec son deuxième album solo qui célèbre ses 25 ans *B'Day*.

Au cinéma, l'année 2006 sera marquée par la sortie très médiatisée en salle du film *Les Infiltrés* de Martin Scorsese avec un trio d'acteurs magiques: Jack Nicholson, Leonardo DiCaprio et Matt Damon. L'Oscar du meilleur film est attribué à *Collision* de Paul Haggis, Martin Scorsese devra attendre l'année suivante pour être récompensé! Le Festival de Cannes couronne le film de Ken Loach, *Le vent se lève*. La sortie en salle du film *C.R.A.Z.Y.* de Jean-Marc Vallée marquera aussi les esprits. En France, la comédie *Les Bronzés 3: Amis pour la vie* de Patrice Leconte rencontrera un grand succès en salle avec plus de 10 millions d'entrées, grâce aux retrouvailles, tant attendues de la troupe du Splendid, 25 ans après *Les Bronzés font du ski*. L'année s'achève sur la dernière danse de James Brown, le parrain de la soul.

RÉTROCINÉZIK  
L'ANNÉE 2006  
ANIMÉE PAR RABAH KACED,  
DISCOTHÉCAIRE & VIDÉOTHÉCAIRE  
À LA MÉDIATHÈQUE JULES VERNE  
ENTRÉE LIBRE



### Ils nous ont quittés en 2006

• James Brown • Philippe Noiret • Gérard Oury • Raymond Devos • Darry Cowl

## LA PEUR SELON JACQUES TOURNEUR

MARDI 18 OCTOBRE • 20H

CONFÉRENCE • PALAIS DE LA MÉDIATHÈQUE  
LA PEUR SELON JACQUES TOURNEUR

« *Le cinéma est basé sur des contrastes.* » Jacques Tourneur

Homme discret, trop peut-être, car Jacques Tourneur est un des grands oubliés du cinéma américain. Pourtant, il a jeté les bases des films noirs modernes. Inventeur d'effets, créateur d'ambiance, maître de l'horreur suggérée et des ténèbres, le réalisateur français a été un des premiers à jouer avec nos peurs et les sciences occultes. Retour sur un parcours en clair-obscur.

L'œuvre de Jacques Tourneur (1904-1977) est peu connue du grand public, même si aujourd'hui la plupart de ses grands films ressortent en DVD. Sa discrétion, sa modestie, sa délicatesse n'ont pas été les meilleurs atouts pour durer dans les annales du cinéma. Pourtant, il a signé de grands films dont l'esprit et le style ont inspiré de nombreux cinéastes.

Enfant du cinéma, élevé par un père réalisateur et une maman actrice, Jacques Tourneur reprend le flambeau. Après quelques films réalisés en France, il rejoint Hollywood en 1934. Salarié des studios RKO, on lui impose le domaine du fantastique dans lequel il va exceller ! Son style si particulier pour l'époque est révélé dans toute sa splendeur dans *Cat people* (*La Féline*, 1942). Chef-d'œuvre poétique, le film repose sur l'art subtil de la suggestion instauré par Jacques Tourneur. L'angoisse est diffuse dans une ambiance entre ombre et lumière. Le personnage féminin déborde de sensualité à travers sa névrose. Le cinéaste a inventé pour ce film l'effet-bus, très utilisé depuis dans le cinéma de suspense et d'horreur. Cet effet de style consiste à la fin d'une scène dans laquelle la tension est à son paroxysme de la faire retomber brutalement grâce à l'irruption d'un élément extérieur comme un bus dans *Cat people*. Un an plus tard, Jacques Tourneur explore le thème vaudou avec *I walked with a zombie*. On ressent



aussi son intérêt grandissant pour les sciences occultes. Le spectateur évolue entre l'ombre et la lumière, l'humanité et la monstruosité, la magie et la science. D'autres bijoux de réalisation suivront comme *L'homme léopard* (1943), *Pendez-moi haut et court* (1947) qui offre à Robert Mitchum un des plus beaux rôles en détective manipulé ou encore *Berlin express* (1948). Aussi bien à l'aise dans le western, que dans le film noir, Jacques Tourneur sait mesurer les ambiances pour emporter le spectateur. En 1957, il tourne *Rendez-vous avec la peur* et pour la première fois, il laisse entrevoir le monstre... Mais contre sa volonté... En réalité ce sont les producteurs qui ont insisté. Le résultat est décevant, le monstre étant à la limite du ridicule avec ses longs poils et ses grandes dents. Mais cette créature ratée n'enlève en rien à la puissance du film ! Car « chez Tourneur, la peur naît de rien » ! Jacques Tourneur finira ses jours en France en Dordogne avec pour projet de filmer en infra-rouge des traces de fantômes dans un château hanté d'Écosse. Dommage, on aurait bien voulu voir le résultat de cette rencontre surnaturelle et poétique.

CONFÉRENCE  
LA PEUR SELON JACQUES TOURNEUR  
ANIMÉE PAR ÉRIC MALLET  
ENTRÉE LIBRE



## VIVRE LE CANCER AUTREMENT

Le cancer est un des fléaux de notre société, on le sait. Dans cet article, vous ne trouverez pas de chiffres ou de statistiques mais de l'espoir. L'espoir de jeunes femmes qui ont traversé cette dure épreuve en s'armant d'humour pour certaines et de beauté pour d'autres. Vivre autrement son cancer, c'est ce que proposent Lili et Charlotte à travers leur blog. Une belle revanche pour elles et beaucoup de réconfort pour celles et ceux qui souffrent de la maladie.

### Lutter contre le cancer à coup d'humour

Elles commencent à être nombreuses, ces femmes qui parlent du cancer autrement. Le rejet absolu de la fatalité, la réappropriation de son corps, le sens aigu de la guérison et de la dérision sont les armes de cette nouvelle approche de la maladie. Lili Sohn a choisi l'humour pour décrire les épreuves qu'elle traverse à travers son blog. Plébiscitée par sa communauté, elle en fait trois BD qui connaissent un très beau succès en France et au-delà de nos frontières. Aujourd'hui en rémission, elle continue pour celles qui sont toujours en guerre!

Le cancer n'est pas une fatalité mais un combat. C'est comme ça que Lili Sohn a affronté son cancer du sein, qu'elle a baptisé «Günther» pour se l'approprier et le ridiculiser un peu aussi... À 29 ans, cette jeune illustratrice apprend qu'elle a une tumeur maligne placée sous son tétou. Ne sachant comment l'annoncer à ses proches, elle crée un blog pour eux. Avec humour, elle partage la mauvaise nouvelle en dessin. «Je ne veux pas qu'on me regarde avec des yeux de petit chat, je n'ai pas besoin de pitié mais plutôt d'énergie cosmique! Et si ça peut t'inciter à te checker les boobs ou ceux de ta blonde, eh bien tant mieux!». Le ton est lancé!

Contre toute attente, elle se construit une communauté. Car oui Lili n'est pas la seule. Des milliers de femmes sont touchées! Son regard acéré et sa capacité à insuffler magie et humour à sa lutte quotidienne contre cette atroce maladie forcent l'admiration. Sa communauté de plus en plus grande la sollicite pour transformer son journal numérique en BD. Aujourd'hui trois tomes sont déjà parus: *Invasion*, *Extermination*, *Mutation*. On aime ses dessins qui rendent accessibles les propos médicaux comme les rendez-vous chez l'oncologue ou la chimiothérapie pour laquelle elle se pare de leggings flashy... Lili parvient à nous faire rire avec l'impassable et surtout nous émouvoir, dans le bon sens, sans les yeux de petits chats!

[tchaogunther.com](http://tchaogunther.com)

LA GUERRE DES TÉTONS de Lili Sohn  
AUX ÉDITIONS MICHEL LAFON // DISPONIBLE AU PALAIS DE LA MÉDIATHÈQUE



Charlotte la K. fighteuse





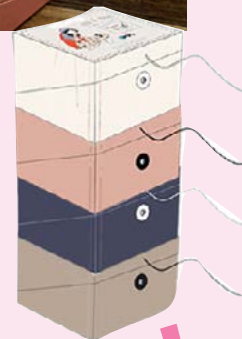


## Être belle face au cancer



À la question qu'est-ce qui a sauvé Charlotte, 27 ans, atteinte d'un cancer avancé de l'ovaire? « La futilité » répond-t-elle aux nombreux journalistes qu'elle a rencontrés! Une des préoccupations principales lorsqu'on est malade est de préserver son image. Après deux ans de chimiothérapie et six opérations, Charlotte est en rémission! Elle a vaincu en beauté le K, comme elle aime l'appeler. Afin de ne pas sombrer dans une dépression qui arrive souvent après la guérison, Charlotte se lance dans la création d'un blog où elle livre des astuces, agrémentées de ces douces illustrations, pour mieux vivre le cancer et les traitements souvent douloureux. L'idée de « kits de combat » germe dans son esprit bouillonnant. Charlotte crée quatre box regroupant des produits adaptés et spécialisés de laboratoires comme le fameux Revitalash qui permet de retrouver de magnifiques cils. « Parce que plus que jamais quand on est malade, on a le droit de se sentir beau et digne » confie-t-elle. Ces kits ont pour but d'accompagner les malades et se veulent une parenthèse de douceur pour prendre soin de soi et gagner en énergie pour combattre ce satané K!

[mister-k-fighting-kit.com](http://mister-k-fighting-kit.com)



## L'Atelier du Sourcil, pour retrouver un beau regard

Installé depuis quelques années rue de la République à Puteaux, L'Atelier du Sourcil est une enseigne spécialisée dans la beauté du regard.

Fondée par Joss Devilleneuve, la meilleure copine de Cristina Cordula, on la voit souvent dans les émissions de la sublime brésilienne, l'Atelier du Sourcil propose une remise de 50%\* sur le maquillage semi permanent des sourcils à toutes celles qui se battent contre un cancer. Le maquillage semi permanent ou pigmentation permet de retrouver des sourcils pour un résultat très naturel. On implante des pigments à l'aide d'une aiguille dans les couches superficielles de l'épiderme pour un effet qui dure entre trois mois et un an.

\* Voir conditions en magasin

L'ATELIER DU SOURCIL : 93 RUE DE LA RÉPUBLIQUE  
01 49 06 15 60 // [atelierdusourcil.com](http://atelierdusourcil.com)

## un petit chiffre quand même

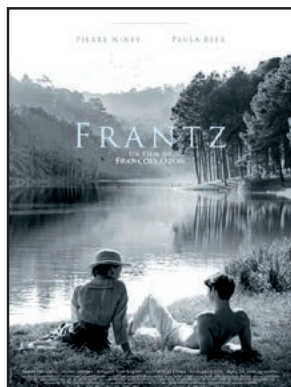
La meilleure défense contre le cancer du sein reste le dépistage. S'il est détecté tôt, ce cancer peut être guéri dans 9 cas sur 10. Tout au long du mois d'octobre, le Centre médical Dolto vous reçoit pour un dépistage gratuit.

Centre médical Dolto  
26, rue Anatole France • 01 47 75 20 20





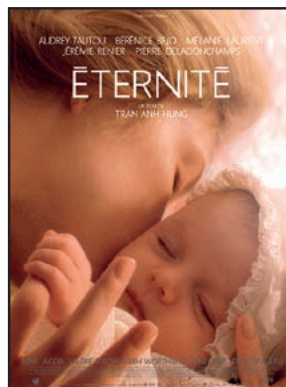
CINÉMA



## FRANTZ AU CINÉMA LE CENTRAL JUSQU'AU 4 OCTOBRE

Au lendemain de la guerre 14-18, dans une petite ville allemande, Anna se rend sur la tombe de son fiancé, Frantz, mort sur le front. Un jour, elle rencontre Adrien, venu lui aussi se recueillir...

**Drame • France / Allemagne • VF**  
Réalisé par François Ozon •  
Avec: Pierre Niney, Paula Beer



## ÉTERNITÉ AU CINÉMA LE CENTRAL DU 5 AU 11 OCTOBRE

Fin du 19<sup>e</sup> siècle, Valentine se marie à Jules. Un siècle plus tard, l'arrière petite-fille de Valentine embrasse l'homme qu'elle aime. Entre ces deux moments, des hommes et des femmes se rencontrent, s'aiment...

**Drame • France • VF**  
Réalisé par Tran Anh Hung •  
Avec: Audrey Tautou, Bérénice Béjo, Mélanie Laurent



## LA TAULARDE AU CINÉMA LE CENTRAL DU 12 AU 18 OCTOBRE

Pour sauver l'homme qu'elle aime de la prison, Mathilde prend sa place en lui permettant de s'évader.

**INTERDIT AUX -12 ANS**  
**Drame • France • VF**  
Réalisé par Audrey Estrougo •  
Avec: Sophie Marceau, Suzanne Clément, Anne Le Ny



## VICTORIA AU CINÉMA LE CENTRAL DU 19 AU 25 OCTOBRE

Victoria Spick, avocate pénaliste en plein néant sentimental, débarque à un mariage où elle y retrouve son ami Vincent. Le lendemain, il est accusé de tentative de meurtre par sa compagne. Victoria accepte à contrecoeur de défendre Vincent...

**Comédie romantique • France • VF**  
Réalisé par Justine Triet •  
Avec: Virginie Efira, Vincent Lacoste, Melvil Poupaud



## DANS LES FORÊTS DE SIBÉRIE AU CINÉMA LE CENTRAL JEUDI 20 OCTOBRE À 14H

SÉANCE EN PRÉSENCE DU RÉALISATEUR SAFY NEBBOU ET DE L'ACTEUR RAPHAËL PERSONNAZ  
Pour assouvir un besoin de liberté, Teddy décide de partir loin du bruit du monde, et s'installe seul dans une cabane, sur les rives gelées du lac Baïkal.

**Aventure • France • VF •**  
Avec: Raphaël Personnaz, Evgueni Sidikhine



## JUSTE LA FIN DU MONDE AU CINÉMA LE CENTRAL DU 26 OCTOBRE AU 1<sup>er</sup> NOVEMBRE

Après douze ans d'absence, un écrivain retourne dans son village natal pour annoncer à sa famille sa mort prochaine.

**GRAND PRIX DU FESTIVAL DE CANNES 2016**  
**Drame • Canada / France • VF**  
Réalisé par Xavier Dolan •  
Avec: Gaspard Ulliel, Nathalie Baye, Léa Seydoux

Achat des places au Central.  
Retrouvez le programme du Central sur [www.cinecentral.fr](http://www.cinecentral.fr) // 136, rue de la République // Inscrivez-vous à la newsletter pour recevoir la programmation du cinéma

Renseignements au 01 47 74 52 64 (de 14H à 22H du lundi au samedi // de 11H à 20H le dimanche)

# LE VENTRILOQUE ROCK'N'ROLL

MERCREDI 5 OCTOBRE • 20H

PROJECTION/DOCUMENTAIRE • LE CENTRAL  
JEFF PANACLOC, L'EXTRAORDINAIRE AVENTURE

Le Central projette l'histoire extraordinaire de Jeff Panacloc, celui qui, en ce moment, révolutionne l'art, souvent dénigré, de la ventriloquie. Délaissée depuis de nombreuses années, la ventriloquie a retrouvé une seconde jeunesse à travers ce duo détonnant. Suivez le parcours de Jeff accompagné de son éternel comparse et vivez en 16/9<sup>e</sup> l'ascension fulgurante et largement méritée de cet artiste du 21<sup>e</sup> siècle.

Il est loin le temps de Tatayé ou de Nestor le pingouin, ces marionnettes qui égayaient les mercredis après-midi des enfants des années 80... La ventriloquie a connu une traversée du désert qui vient de prendre fin grâce à la tornade Jeff Panacloc! En quelques années, Jeff a non seulement remis au goût du jour cette discipline mais aussi connu un succès fulgurant. En quatre ans, il est passé de petits cabarets locaux au Zénith avec une tournée triomphale aux États-Unis! Génie de la scène et de la ventriloquie, Jeff possède aussi un humour corrosif implacable. Son secret réside dans le duo et dans son talent de ventriloque. Ses lèvres ne bougeant à peine, vous oubliez qu'il n'y a que Jeff. Il arrive même que le facétieux singe Jean-Marc improvise de lui-même pour le plus grand bonheur du public qui rit à gorge déployée. L'un ne va pas sans l'autre. Et c'est ce qui a charmé Patrick Sébastien et l'a incité à inviter Jeff et Jean-Marc dans *Le plus grand cabaret du monde*. Le public est tombé sous le charme ravageur de Jeff et de l'humour effronté de son compagnon à poils. Leur nouveau spectacle est prévu pour mars 2017. Donc, en attendant de les retrouver sur scène, découvrez leur histoire sur grand écran!

PHILIPPE DELMAS PRODUCTIONS, IL EST CONTENT PRODUCTIONS, MIKHAÏL CHEVRY ET COLBY CO PRÉSENTENT

**En exclusivité au cinéma**  
1<sup>ère</sup> partie en présence de Jeff et Jean-Marc, retransmise en direct depuis le Grand Rex.

**JEFF PANACLOC  
L'EXTRAORDINAIRE AVENTURE**

RÉALISÉ PAR  
THIERRY COLBY  
ET GUILLAUME SIMON

**SÉANCE UNIQUE | MERCREDI 5 OCTOBRE 2016 | 19H30**  
Information et réservation aux caisses de votre cinéma ou sur [www.cgrevents.com](http://www.cgrevents.com)

POP, IL EST CONTENT PRODUCTIONS, VERY GOOD SHOW, HECTOR PRODUCTIONS CINEMA, THEC, CCR EVENTS

PROJECTION • DOCUMENTAIRE

JEFF PANACLOC, L'EXTRAORDINAIRE AVENTURE RÉALISÉ PAR THIERRY COLBY // DOCUMENTAIRE • VF • 2H15

TARIF UNIQUE DE 12€ // VENTE AU CENTRAL

## Les films made in Puteaux



L'association AAIS, réunissant une équipe de passionnés de cinéma, vous propose de découvrir des courts-métrages réalisés à Puteaux. Parmi les films à l'honneur, deux ont été spécialement tournés à Puteaux: l'un sur Cinekita, société de doublage de films, et l'autre sur le sculpteur et professeur du Palais des Arts, Jean-Sébastien Raud. Une rencontre avec des Putéoliens et pour les Putéoliens. L'équipe AAIS fait des films d'abord et avant tout pour le plaisir, mais aussi pour exprimer à travers leurs points de vue et partager avec un public toujours renouvelé leur univers qu'il soit imaginaire ou documentaire.

### FESTIVAL AAIS

PRÉSENTÉ PAR PATRICIA CAMPION  
JOURNALISTE ET RÉALISATRICE PUTÉOLIENNE

**SAMEDI 5 NOVEMBRE • 14H30**

PALAIS DE LA CULTURE

Rejoindre l'association AAIS? CONTACTEZ

Ardeshir Golgolab: 06 77 94 56 81 / [agolgolab@hotmail.com](mailto:agolgolab@hotmail.com) ou  
Jean-Jacques Marry: 06 08 46 49 19 / [marry.jeanjacques@orange.fr](mailto:marry.jeanjacques@orange.fr)

ENTRÉE LIBRE

LE FILM PRÉFÉRÉ DES FRANÇAIS FÊTE SES 50 ANS !

BOURVIL

LA

LOUIS DE FUNÈS

# GRANDE VADROUILLE

UN FILM DE

GÉRARD OURY

NOUVELLE VERSION  
RESTAURÉE

JEUDI 27 OCTOBRE À 19H30  
AU CENTRAL



PLACES EN VENTE  
DÈS MAINTENANT AU CINÉMA  
TARIF : 6,30 € • -14 ANS : 4€

## Le choix d'Éric

Vidéothécaire au Palais de la Médiathèque

*Au-delà des montagnes est le dernier opus de Jia Zhang Ke, le chef de file du renouveau du cinéma chinois. Œuvre bouleversante, le film décrit à la fois les trajectoires de trois personnages et le destin collectif de la Chine.*

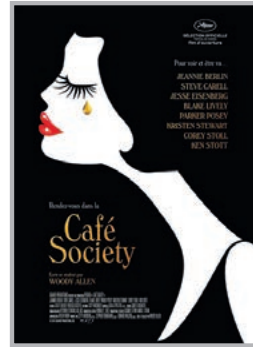
*À la fin du siècle dernier, Tao, une jeune fille est courtisée par ses deux amis d'enfance, Zang et Lianzi. L'un se destine au milieu des affaires et l'autre s'épuise dans une mine de charbon. Le film se découpe en trois parties bien distinctes se déroulant à des époques différentes : 1999/2014/2025.*

*Ce parti pris scénaristique nous fait prendre conscience de l'évolution de la Chine et les conséquences qu'elle engendre sur les rapports au sein de la population. Pour chaque chapitre, le cinéaste apporte une coloration particulière : images d'archives aux couleurs criardes pour 1999, teintes grisâtres en 2014 pour souligner la pollution de la Chine actuelle et enfin luminosité et blancheur servant à illustrer le déracinement, la 3<sup>e</sup> partie se déroulant en Australie.*

*Certes, le constat est plutôt mélancolique mais plusieurs scènes d'une grande force émotionnelle resteront gravées longtemps dans la mémoire du spectateur. On peut encore évoquer la scène finale d'une beauté plastique exceptionnelle au son des Pet Shop Boys dont l'une des mélodies accompagne les premières images du film.*

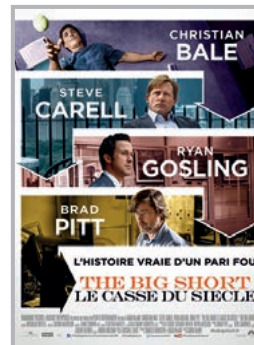


**AU-DELÀ  
DES MONTAGNES**  
DE ZHANG-KE JIA  
Drame / Romance • 2015 • Chine  
Avec : Zhai Tao, Yi Zhang,  
Jing Dong



**CAFÉ SOCIETY**  
DE WOODY ALLEN  
Comédie dramatique • 2016 • États-Unis  
Avec : Jesse Eisenberg, Kristen Stewart,  
Steve Carell

À 80 ans, Woody Allen offre à ses fans un petit bijou qui porte bien sa signature. Le cinéaste sublime les amours ratées d'un simple petit mouvement de caméra, d'une ponctuation discrète et chic. New York, dans les années 30. Coincé entre des parents conflictuels et un frère gangster, Bobby Dorfman a le sentiment d'étouffer ! Il décide donc de tenter sa chance à Hollywood...



**THE BIG SHORT :  
LE CASSE DU SIÈCLE**  
D'ADAM MCKAY  
Drame / Biopic • 2015 • États-Unis  
Avec : Christian Bale, Steve Carell, Ryan Gosling

2005 Wall Street. Profitant de l'aveuglement généralisé des grosses banques, des medias et du gouvernement, quatre outsiders anticipent l'explosion de la bulle financière et mettent au point le casse du siècle !



**THE LEFTOVERS**  
SÉRIE CRÉÉE PAR DAMON LINDELOF  
ET TOM PERROTTA  
Drame • 2014 • États-Unis  
Avec : Justin Theroux, Amy Brenneman,  
Christopher Eccleston

Nous sommes le 14 octobre et 2% de la population disparaît mystérieusement de la surface de la Terre. Trois ans plus tard, la vie a repris son cours à Mapleton. À l'approche des cérémonies de commémoration, le chef de la police locale, Kevin Garvey, est en état d'alerte maximale : des affrontements dangereux se préparent entre la population et un groupuscule comparable à une secte...

DVD/BLU-RAY DISPONIBLES DANS VOS MÉDIATHÈQUES

## LES ATELIERS DE CORINNE L'INSTANT CRÉATIF

Passionnée par le papier en particulier et les belles matières en général, Corinne Di Gennaro dispense depuis maintenant 27 ans son savoir-faire au Palais de la culture. Les ateliers de reliure et de cartonnage font appel à votre création, sous l'œil précis de son professeur. Focus sur des ateliers où le papier est roi et le « Do It Yourself » une philosophie!

### LA RELIURE, L'ÉCRIN DU LIVRE

« Quiconque aime les livres aime les voir ainsi bien habillés, comme parés pour entrer dans la durée. J'éprouve aussi du respect pour les relieurs » (...) Je ne pouvais qu'admirer ce beau travail d'artisan où se reconnaissait le goût de la perfection... » écrit la romancière Jacqueline de Romilly.

Art ancestral apparu au 1<sup>er</sup> siècle avec les premiers codex, la reliure offre une identité propre à vos livres et les rend encore plus importants à vos yeux. Diplômée de l'Union Centrale des Arts Décoratifs (UCAD), Corinne Di Gennaro consacre sa vie à cet art minutieux. Après cinq ans d'études, elle entre au Palais de la culture et constate que la reliure passionne de plus en plus le public. Face à ses élèves, elle livre les techniques de la reliure classique pour acquérir les bases et ainsi les emmener vers la reliure contemporaine. En 30 ans, les techniques, les styles et les matériaux ont bien évolué. Corinne Di Gennaro les enseigne pour rendre autonome le relieur en herbe. Papier, tissu ou cuir, la parure de votre livre dépend de vos envies et de vos inspirations du moment!

### LE CARTONNAGE, LA PASSION DU PAPIER

Deux ans après avoir rejoint le Palais de la culture, Corinne Di Gennaro ouvre le premier atelier de cartonnage. Amoureuse du papier, Corinne est une manuelle toujours en processus de création et partage avec ses élèves les techniques de réalisation pour confectionner vos boîtes. Ludique et créatif, l'atelier de cartonnage permet de donner vie à votre univers.



Réalisations de Corinne

#### RENSEIGNEMENTS

PALAIS DE LA CULTURE : 19/21, RUE CHANTECOQ // 01 46 92 96 40

Inscriptions sur : [famille.puteaux.fr](http://famille.puteaux.fr)

ATELIERS

## L'ATELIER POP POUR DONNER CORPS À VOTRE PROJET

Le Département des Musiques Actuelles se compose d'une multitude d'ateliers dont le principal objectif est de vous accompagner dans la réalisation de votre projet personnel. Professeur de guitare, des ateliers pop et composition/arrangement, **Éric Briand** accueille dans ses cours ceux qui souhaitent aller plus loin dans leur démarche musicale. Rencontre avec un révélateur de talent.

### **InfosCOPE: Présentez-nous vos ateliers.**

**ÉRIC BRIAND:** L'atelier Pop met en avant la pratique collective. Ma première mission est de réunir des musiciens pour créer une cohésion entre les niveaux de chacun ! Nous allons étudier des morceaux qu'ils auront choisis. Nous avons la chance de pouvoir travailler à partir d'un large répertoire, des musiques urbaines à l'électro. En composition, j'aide ceux qui souhaitent écrire, composer et à réarranger des chansons, à trouver des musiciens et à les orienter vers d'autres cours.

### **InfosCOPE: En quoi les ateliers sont-ils différents des cours classiques?**

**EB:** Nous n'imposons pas un programme. L'élève apprend justement à être autonome dans sa démarche créative, ce qui est beaucoup plus épanouissant pour lui et pour nous, les professeurs. Nous sommes là pour l'orienter, l'accompagner et le conseiller en lui mettant toutes les ressources dont dispose le département des musiques actuelles à sa disposition pour aller au bout de son projet.

### **InfosCOPE: Quelles sont les spécificités que vous proposez?**

**EB:** En atelier pop, on va étudier des morceaux dans l'objectif de faire un live. Ce que nous avons fait avec le spectacle « Paris » en juin dernier au Théâtre des Hauts-de-Seine. Les élèves du département ont présenté le travail réalisé pendant toute l'année. Un de mes groupes a chanté une chanson dont il a écrit les paroles et composé la musique.

### **InfosCOPE: Tous les niveaux et les âges sont-ils acceptés?**

**EB:** Bien sûr. Si l'élève a envie de jouer dans un groupe, de composer, de chanter, d'écrire une chanson, peu importe le niveau ou l'âge.

### **InfosCOPE: Racontez nous votre parcours.**

**EB:** À 17 ans, j'ai commencé à travailler chez Fender, un des plus grands fabricants de guitares. En parallèle, j'étudiais cet instrument au Palais de la jeunesse de Puteaux. Suite à une rencontre avec Norbert Krief, le guitariste de Trust, qui m'a poussé dans cette voie, j'ai monté un groupe avec mon frère, Irma Vep. Très vite, on a sorti des titres et deux albums produits par Polydor. Ensuite je me suis orienté vers la production. J'ai travaillé sur des pré-prod avec Maxime Le Forestier. J'ai collaboré sur l'album de Melissa Mars. Actuellement, je m'occupe de la production additionnelle du spectacle « Enzo l'insaisissable », actuellement en tournée en France. L'enseignement est venu naturellement à moi avec l'envie de partager mon expérience.

### **InfosCOPE: Quelle est votre plus belle récompense?**

**EB:** Quand l'élève s'épanouit. J'ai été très fier de voir le groupe putéolien Waste remporter un grand concours de rock'n'roll, le Fallenfest ! Ces jeunes ont répété et travaillé au sein du département. Avec plusieurs professeurs, on leur a donné les bases et les armes pour affronter ce milieu. Ils ont sorti des titres qui ont bien fonctionné, aujourd'hui ils sont à Londres où ils donnent des concerts et tentent de percer ! Nous avons toujours un œil sur eux ! Je reste très vigilant sur les talents qui passent par mes ateliers. <<<<<<

#### RENSEIGNEMENTS

Professeur : **Éric Briand**

ESPACE JULES VERNE // DÉPARTEMENT DES MUSIQUES ACTUELLES : 4, RUE MARCELIN BERTHELOT

Inscriptions sur : [famille.puteaux.fr](http://famille.puteaux.fr)



## LES CONTES D'HOFFMANN TESTAMENT D'OFFENBACH

LUNDI 21 NOVEMBRE • 19H30

PALAIS GARNIER • OPÉRA FANTASTIQUE

« On est grand par l'amour et plus grand par les pleurs. » Hoffmann, Épilogue

Bien loin des opérettes chères au cœur d'Offenbach, *Les Contes d'Hoffmann*, sorti quelques temps après la mort de son compositeur, est une œuvre incroyable qui réunit les délices de l'opéra bouffe, de l'opéra romantique et du grand opéra! Mis en scène par le charismatique metteur en scène Robert Carsen, *Les Contes d'Hoffmann* vous consume et révèle le génie mélancolique d'Offenbach.

Offenbach, « l'un des plus grands créateurs satiriques de tous les temps et de toutes les cultures », disait l'écrivain autrichien Karl Kraus, meurt en pleine répétition des *Contes d'Hoffmann* en 1880. Il ne verra pas son plus grand chef-d'œuvre prendre vie sur scène. *Les Contes d'Hoffmann* marque un changement radical dans l'approche musical d'Offenbach. Maintes fois adapté, l'opéra retrouve tout son éclat entre les mains du brillant metteur en scène canadien Robert Carsen. Ce dernier invite à une lecture inventive et inédite et s'appuie sur la quête de l'amour du poète allemand Hoffmann à travers trois femmes: Olympia, Antonia et Giulietta. On suit les amours malheureuses de cet homme marqué par la vie. Héros et narrateur, Hoffmann ne connaîtra de la passion que la douleur, sublimée par la musique et la mise en scène. Entre romantisme allemand et fantaisie vénitienne, *Les Contes d'Hoffmann* est un univers à part, entre l'ombre et la lumière, entre rêve et réalité, qui prend des airs de testament philosophique. Un doux voyage vous attend au cœur des dorures de l'Opéra Garnier.

*Avec Puteaux Spectacles, profitez des derniers spectacles parisiens à tarifs préférentiels*

TARIF : 120 EUROS

**NOUVEAU SYSTÈME DE RÉSERVATION**

Vente des places par tirage au sort (2 maximum / foyer)

INSCRIPTION du 15 au 30 octobre SUR [culture.puteaux.fr](http://culture.puteaux.fr)

Forfait aller / retour en car : 5€

Un service de cars vous emmène du parking de l'Hôtel de Ville à votre représentation et vous attend à l'issue du spectacle pour vous reconduire à Puteaux.

LES CONTES D'HOFFMANN

Musique : Jacques Offenbach • Livret : Jules Barbier

Direction musicale : Philippe Jordan • Mise en scène : Robert Carsen

Avec l'orchestre et chœurs de l'Opéra National de Paris • Surtitrage en français et anglais



# Coup de crayon ROYAL!

**JUSQU'AU 31 DÉCEMBRE**  
**EXPOSITION // DOMAINE DÉPARTEMENTAL DE SCEAUX**

Le domaine de Sceaux accueille une exposition exceptionnelle de dessins en partenariat avec le cabinet d'arts graphiques du musée des Beaux Arts et d'archéologie de Besançon. Réunissant 90 000 feuillets, l'exposition « De Vouet à Watteau, un siècle de dessins français », révèle la perfection de l'art français sous les règnes de Louis XIII et de Louis XVI.

De la naissance de Vouet, peintre de Louis XIII, en 1590 à la mort de Watteau en 1721, l'exposition dessine un siècle d'Histoire à travers les œuvres des plus grands artistes du classicisme. Ces dessins témoignent de l'excellence de l'art français. Issus de l'un des cabinets d'art graphiques les plus riches, le musée des Beaux-Arts et d'archéologie de Besançon partage avec le domaine de Sceaux une collection unique et rare de dessins de Simon Vouet, Nicolas Poussin, François Perrier, Charles Le Brun, Antoine Watteau...

Si le peintre graveur Pierre Brébiette (1598-1642) est marqué par l'influence italienne du 16<sup>e</sup> siècle, l'œuvre de Watteau (1684-1721) porte l'éclat du siècle des Lumières! Entre ces deux artistes, les inspirations, les styles et les techniques évoluent et le temps aussi. Le classicisme invite l'académisme savant, la couleur, le portrait et les paysages qui seront abordés par le dessin français.

« Vouet utilise la pierre noire et la craie blanche, Le Brun la pierre noire avec la craie blanche ou avec la sanguine mais, à la fin du 17<sup>e</sup> siècle, les peintres ont recours aux « trois crayons » pierre noire, sanguine et craie blanche. Passer de deux à trois tonalités mène à la picturalité. Des dessins de Charles de La Fosse, de Jean Jouvenet, et d'Antoine Coppel, illustrent cette évolution. Watteau suit l'exemple de ses contemporains mais, lui, franchit le cap de la scène galante. Ces œuvres montrent l'évolution de l'art français. » explique Dominique Brême, directeur du musée de Sceaux et co-commissaire de l'exposition « De Vouet à Watteau, un siècle de dessin français, chefs-d'œuvre du musée des Beaux-Arts de Besançon », dans une interview\*.

L'exposition vous propose également de découvrir l'histoire du papier, des techniques avec une section réservée au décryptage de l'univers des amateurs de dessin. Les enfants peuvent aussi participer à des ateliers de dessin sur réservation.

\* Interview du Guide de la Vallée-culture Hauts-de-Seine n°35

**DE VOUET À WATTEAU, UN SIÈCLE DE DESSIN FRANÇAIS**  
**JUSQU'AU 31 DÉCEMBRE**  
Renseignements & tarifs: [domaine-de-sceaux.hauts-de-seine.fr](http://domaine-de-sceaux.hauts-de-seine.fr)



1



2



3



4

- 1 Simon Vouet, *Étude pour une figure de Zéphyr*, vers 1639, pierre noire et réhauts de craie blanche
- 2 Charles Le Brun, *Flore*, vers 1660, sanguine, pierre noire et lavis gris
- 3 Nicolas poussin, *L'Enlèvement des Sabines*, vers 1635-1640, plume et encre brune, lavis brun
- 4 Antoine Watteau, *Paysage avec des musiciens assis sous des arbres*, vers 1715, sanguine

**SAMEDI 8 OCTOBRE : JOURNÉE D'ÉTUDES AVEC DES SPÉCIALISTES DU DESSIN FRANÇAIS**  
Domaine de Sceaux / Renseignements au 01 41 87 29 71

# LE COIN DES ENFANTS



*Voiture - détail - Christian Voltz*



Exposition & ateliers

## L'INTERVIEW DÉCALÉE DE CHRISTIAN VOLTZ

À l'occasion de l'exposition de l'illustrateur et sculpteur Christian Voltz, La Fabric, nous nous sommes amusés avec lui et lui avons posé des questions drôles et percutantes! L'artiste s'est prêté au jeu avec humour.

Christian Voltz est l'invité d'honneur du Palais de la Médiathèque. Il y expose ses plus belles sculptures composées de fil de fer, d'objets recyclés et surtout de beaucoup d'amour. Ces drôles de petits personnages et son univers un peu fou ont charmé petits et grands. En attendant de pouvoir créer à la manière de Christian Voltz lors d'ateliers, découvrez son interview décalée rien que pour nous!



**InfoSCOPE : Si vous étiez un objet ?**

**VOLTZ :** Un simple morceau de fil de fer rouillé, la base de tout mon travail !

**InfoSCOPE : Si vous étiez une matière ?**

**VOLTZ :** Un vieux cuir tout craquelé.

**InfoSCOPE : Si vous étiez un outil ?**

**VOLTZ :** Une bêche pour creuser et planter au jardin.

**InfoSCOPE : Si vous étiez une couleur ?**

**VOLTZ :** Un mélange de couleurs. Rien de tel que la diversité !

**InfoSCOPE : Si vous étiez une sculpture ?**

**VOLTZ :** Un mobile d'Alexander Calder, toujours en mouvement !

**InfoSCOPE : Si vous étiez un livre ?**

**VOLTZ :** *L'amour au temps du choléra* de Gabriel García Márquez.

**InfoSCOPE : Si vous étiez un film ?**

**VOLTZ :** *Le voyage de Chihiro* de Hayao Miyazaki.

**InfoSCOPE : Si vous étiez un gâteau ?**

**VOLTZ :** Une île flottante, ce n'est pas un gâteau mais j'en raffole !

**InfoSCOPE : Si vous étiez un bonbon ?**

**VOLTZ :** Forcément à la réglisse !

**InfoSCOPE : Si vous étiez sur une île déserte, qu'emporteriez-vous ?**

**VOLTZ :** Ma chérie, mes enfants, mes amis... Ça ne serait plus une île déserte! <<<<<



Pour suivre l'actualité de Christian Voltz: [christianvoltz.com](http://christianvoltz.com)

EXPOSITION // LA FABRIC  
DU 4 OCTOBRE AU 27 NOVEMBRE  
ENTRÉE LIBRE

Atelier créatif

**ILLUSTRATION ET CRÉATION D'UN PERSONNAGE  
À LA MANIÈRE DE CHRISTIAN VOLTZ**

**MERCREDI 12 OCTOBRE • PALAIS DE LA MÉDIATHÈQUE**

→ DE 14H30 À 16H :

**ILLUSTRATION D'UN PASSAGE D'UN LIVRE  
POUR LES ENFANTS DE 7 À 11 ANS**

→ DE 16H À 17H : **CRÉATION D'UN PERSONNAGE  
POUR LES ENFANTS DE 4 À 6 ANS**

Atelier créatif

**SCULPTEZ  
À LA MANIÈRE DE CHRISTIAN VOLTZ**

**SAMEDI 19 NOVEMBRE**

→ DE 11H À 12H • **HALTE CULTURELLE BELLINI  
POUR LES ENFANTS DE 4 À 6 ANS**

→ DE 15H À 16H30 • **MÉDIATHÈQUE JULES VERNE  
POUR LES ENFANTS DE 7 À 11 ANS**

Inscription dans les 3 médiathèques auprès de l'espace Jeunesse



Voiture - Christian Voltz

## Atelier scientifique

### LES MAMMIFÈRES, C'EST PAS UNE MINCE AFFAIRE!

Après avoir défini le vivant et le non vivant, les enfants découvriront, à travers un jeu, les particularités des mammifères, par rapport aux autres êtres vivants.

Le reste de l'atelier sera consacré à différentes expériences, énigmes et jeux pour apprendre à différencier mais aussi préserver les différentes espèces de mammifères.

Les enfants découvriront également des animaux qui sont trop peu connus tels que le aye-aye, le mara, le nasique, et le saïga!

## Atelier scientifique

**SAMEDI 8 OCTOBRE à 11h et à 15h**

**Palais de la médiathèque, section jeunesse**

**Inscription auprès des bibliothécaires  
ou par mail : [mediatheques@mairie-puteaux.fr](mailto:mediatheques@mairie-puteaux.fr)  
Pour les enfants de 6 à 10 ans**

## Atelier Dimanche Nature

### PROMENADE AU BORD DE L'EAU

Pour ce premier Dimanche Nature, le Naturoscope vous invite à une balade pédestre au long de la Seine. Une belle occasion de revenir sur la crue du mois de juin et d'analyser les conséquences sur l'écosystème. Un conférencier partagera avec la famille des anecdotes et présentera la faune et la flore environnantes.

## Atelier Dimanche Nature

**DIMANCHE 9 OCTOBRE à 14h30 // Naturoscope**

**Les conditions climatiques et le niveau d'eau  
peuvent perturber le bon déroulement de la séance.  
Pour les enfants de 6 ans accompagnés d'un adulte  
Inscription par mail : [naturoscope@mairie-puteaux.fr](mailto:naturoscope@mairie-puteaux.fr)  
ou par téléphone : 01 46 92 75 40 // Places limitées**

## Atelier créatif

### LA FABRIQUE À JEUX

La Ludothèque attend les plus jeunes pour construire leur propre jeu! Après quelques étapes de découpage, de coloriage, de collage et de montage, les enfants repartent avec leur jeu.

## Atelier créatif

**SAMEDI 15 OCTOBRE à 14h // Ludothèque**

**Pour les enfants de 6 à 12 ans et adhérents à la Ludothèque  
Inscription sur place, par téléphone ou par mail :  
La Ludothèque: 10 Ter Rue Voltaire // 01 47 72 97 58 // [ludothèque@mairie-puteaux.fr](mailto:ludothèque@mairie-puteaux.fr)**

### COSMOFOLIES L'UNIVERS EN FOLIE!

DIMANCHE 16 OCTOBRE • 16H  
SPECTACLE JEUNE PUBLIC  
// PALAIS DE LA CULTURE

Cabaret intergalactique, ce spectacle complètement loufoque emportera toute la famille dans un voyage aux confins de l'espace et du merveilleux. Les Cosmofolies atterrissent au Palais de la culture pour le meilleur et surtout pour le rire!

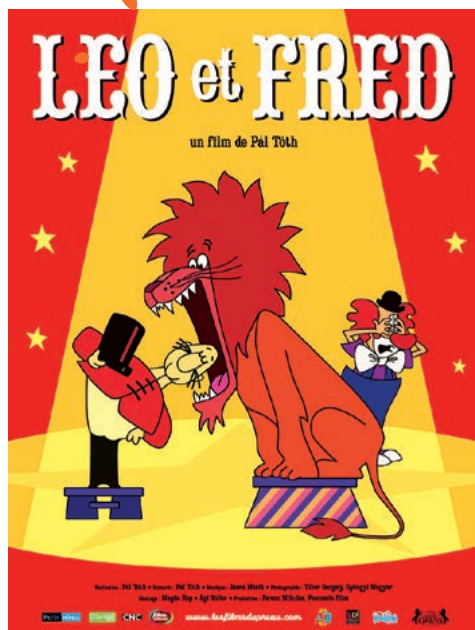
Dans une salle plongée dans le noir, une petite lueur se promène de fleur en fleur. Le monde se dessine sous nos yeux et s'offre à de drôles de personnages venus d'une galaxie lointaine, très lointaine: les Cosmotoons. Ils ont traversé les étoiles de l'univers pour explorer de nouveaux mondes et surtout pour nous rencontrer nous! Pas de problème de communication avec eux, le langage universel du rire fera bien l'affaire!

Vous ferez la connaissance de Petitruc et Maxitruc, qui bien que timides, ne s'empêcheront pas de vous impressionner avec leur aptitude extraordinaire à se déformer...

Un autre monde s'invente à coup d'humour, de poésie, de féerie et de lumière noire. De surprise en surprise, d'émerveillement en émerveillement, les petits comme les grands se laissent entraîner dans un monde étonnant où la réalité fait place à la fantaisie, au rêve, à l'imaginaire... un monde où rien n'est impossible.

**COSMOFOLIES DE PIERRE LUCIANI**  
Avec: Monika Dzinich et Pierre Luciani  
Durée: 40 minutes  
Pour les enfants à partir de 3 ans

VENTE DES PLACES  
À LA BILLETTERIE SPECTACLES  
DU PALAIS DE LA CULTURE:  
[culture.puteaux.fr](http://culture.puteaux.fr) // 01 46 92 94 77  
TARIF PLEIN: 12€  
TARIF ABONNÉ: 10€  
TARIF -12 ANS: 10€



Vente des places au Central  
 Tarifs: 4€ pour les enfants / 5€ pour les adultes



Vente des places au Central  
 Tarifs: 4€ pour les enfants / 6,30€ pour les adultes

## 1,2,3 CINÉ, LE CINÉ DES TOUT-PETITS!

**DIMANCHE 23 OCTOBRE**  
 11H • LE CENTRAL

### LÉO ET FRED

Papy Ciné revient pour une nouvelle saison d'1,2,3 Ciné au Central! Le papy préféré des petits Putéoliens évoquera la magie et le monde du cirque à travers le film d'animation *Léo et Fred*. Léo le lion et le dompteur Fred sont les rois de la piste! Entre numéros audacieux et acrobaties poétiques, ces inséparables vivent des aventures trépidantes! Bien que Léo soit plus maladroit que féroce, et Fred plus un papa qu'un dompteur, leurs numéros attirent les foules! Très complices, même si Léo donne du fil à retordre à Fred, ils sont à la fois farfelus et attachants. Ils nous entraînent tout au long de leur carrière, dans un quotidien riche en surprises...

### LÉO ET FRED

Réalisé par Pal Toth  
 Pour les enfants à partir de 3 ans  
 Animation • Hongrie • 2013 • 41 minutes

**ANIMATIONS: PAPY ÉVOQUERA L'UNIVERS DU CIRQUE  
 ET DE LA MAGIE**

## CINÉ-GOÛTER

**VENDREDI 28 OCTOBRE**  
 14H15 • LE CENTRAL

### LES NOUVELLES AVENTURES DE PAT ET MAT

Toujours aussi inséparables, encore plus marteaux, Pat et Mat reviennent vous donner des leçons de bricolage complètement farfelues! Gaffeurs et un brin maladroits, Pat et Mat ont toujours des idées pour améliorer leur quotidien. Amis et voisins depuis 40 ans, leurs premières aventures datent de 1976. Ils relèvent tous les défis avec leur bonne humeur contagieuse. Ils n'abandonnent jamais et terminent toujours leurs menus travaux par leur célèbre phrase symbole de leur victoire: « ça c'est fait! ».

### LES NOUVELLES AVENTURES DE PAT ET MAT

Réalisé par Marek Benes  
 Pour les enfants à partir de 3 ans  
 Animation • République Tchèque • 2016 • 40 minutes

**ANIMATIONS: DÉCOUVREZ LES VÉRITABLES MARIONNETTES  
 DE PAT ET MAT ET LES COULISSES DU TOURNAGE  
 AVEC UN BON GOÛTER**

Il était une fois...  
L'heure du conte



## AU PROGRAMME

### DU 4 AU 7 OCTOBRE // DEVINE COMBIEN JE T'AIME EN AUTOMNE

C'est l'automne. Le vent souffle très fort. Grand Lièvre Brun et Petit Lièvre Brun jouent à attraper les feuilles mortes qui tourbillonnent dans le vent. Soudain, une grande boîte en carton arrive en roulant... L'été s'est endormi pour laisser place au vent et au temps un peu gris. Heureusement, l'automne habille de rouge et de orange notre quotidien. Les arbres se parent de couleurs de feu pour accompagner les enfants sur le chemin de l'école. Les marrons chauds et les noisettes ont remplacé les pastèques et autres agrumes! Les bibliothécaires racontent l'automne et sa magie.

### DU 11 AU 14 OCTOBRE // IL ÉTAIT UNE FOIS LE BON GOÛT

Avec des mots, des mots simples, des mots gourmands, des mots colorés, les bibliothécaires raconteront la formidable aventure du goût. Elles épiceront leurs histoires avec de nombreux personnages comme les chevaliers légumes ou les princesses agrumes... Le méchant gras sera terrassé par le bon goût, celui des bonnes choses, bonnes pour nous et pour notre santé.

## PALAIS DE LA MÉDIATHÈQUE

### LES MARDIS (ENTRÉE LIBRE)

- De 17h à 17h30 pour les enfants à partir de 3 ans scolarisés de niveau maternelle
- De 17h30 à 18h pour les enfants de niveau primaire

### LES SAMEDIS (SUR INSCRIPTION)

- De 10h30 à 11h et de 11h à 11h30, deux séances de 30 minutes pour les enfants de 1 à 3 ans, non scolarisés

## HALTE CULTURELLE BELLINI

### LES MERCREDIS (SUR INSCRIPTION)

- De 10h à 10h30 et de 10h30 à 11h pour les enfants de 1 à 3 ans, non scolarisés

## MÉDIATHÈQUE JULES VERNE

### LES VENDREDIS (ENTRÉE LIBRE)

- De 17h15 à 17h45 pour les enfants à partir de 3 ans scolarisés de niveau maternelle
- De 17h45 à 18h15 pour les enfants de niveau primaire

### UN SAMEDI PAR MOIS (SUR INSCRIPTION)

PROCHAIN RENDEZ-VOUS :

**SAMEDI 15 OCTOBRE À 11H**

pour les enfants de 1 à 3 ans, non scolarisés

Pas de séance de conte durant les vacances scolaires

## LA MAGIE ÇA S'APPREND!

JEUDI 27 OCTOBRE • 19H30

ATELIER MAGIE

PALAIS DE LA CULTURE//PALAIS DE LA JEUNESSE

À Puteaux on trouve des peintres, des sculpteurs, des graffeurs, des comédiens et même des magiciens! Depuis sept ans au Palais de la culture, Alain Augustin ouvre sa boîte à magie aux plus jeunes pour leur apprendre les secrets de cet art si mystique.

Tombé dans le chaudron magique depuis l'enfance, Alain Augustin pratique la magie depuis maintenant 25 ans! Autant dire que Puteaux peut se targuer d'avoir un grand magicien au sein de la ville et c'est rassurant! Comédien de formation, la magie a toujours fait partie de sa vie et il s'y consacre dès lors qu'on lui demande de préparer un petit spectacle pour enfant. Sur scène, en découvrant les regards émerveillés de son jeune auditoire, il décide qu'il en fera son métier. Après avoir été animateur dans les centres de loisirs de Puteaux, Alain Augustin devient professeur de magie et depuis sept ans, il partage avec les enfants ses secrets si bien gardés! Avant d'être une technique, la magie est un art de précision, un art d'illusion. Plus que de manipuler des cartes et des pièces ou à faire apparaître un lapin dans un chapeau, les enfants apprennent à se concentrer, à réfléchir par eux-mêmes et à s'exprimer. Entre manipulations et exercices, Alain Augustin s'amuse avec ses petits sorciers en herbe qui ne se lassent pas d'épater leur public!

ATELIER MAGIE

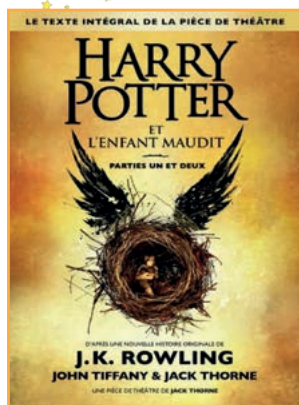
Professeur: Alain Augustin

Pour les enfants à partir de 6 ans

Inscription: [famille.puteaux.fr](http://famille.puteaux.fr)



## Encore un peu de magie?



Harry Potter revient enfin! L'auteur J.K Rowling a exaucé le vœu des fans du monde entier! L'intrigue de *Harry Potter et l'enfant maudit* se déroule 19 ans après la disparition de Voldemort. Harry est marié et père de trois enfants. Il travaille au ministère de la magie comme nous l'avions laissé à la fin du tome 7, *Harry Potter et les reliques de la mort*. Nous n'en savons pas plus. Le secret est bien gardé malgré la pièce sortie en Angleterre, dont le tome 8 est une adaptation... Réponse le 14 octobre!

HARRY POTTER ET L'ENFANT MAUDIT

DE J.K. ROWLING

Tome 8 aux Éditions Gallimard Jeunesse

EN LIBRAIRIE LE 14 OCTOBRE 2016

## Breaking news

### ATELIER MAGIE / ADULTE

L'Atelier magie s'ouvre aux adultes! Pour une fois, il n'y a pas que les enfants qui s'amuse, Alain Augustin reçoit les parents le mercredi de 19h à 20h au Palais de la Jeunesse!

INSCRIPTION: [famille.puteaux.fr](http://famille.puteaux.fr)



# Citrouilles et chapeaux pointus!

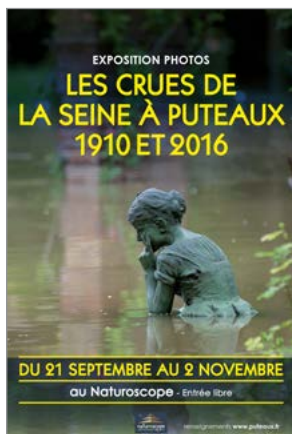


LE PALAIS DE LA MÉDIATHÈQUE  
DEVIENT TEMPLE DE L'HORREUR!  
SORCIÈRES, FANTÔMES ET AUTRES MONSTRES  
SONT INVITÉS EN CETTE FÊTE D'HALLOWEEN

**TOI AUSSI VIENS**  
DÉGUISÉ POUR NOUS FAIRE TREMBLER!!!

**SAMEDI 29 OCTOBRE**  
PALAIS DE LA MÉDIATHÈQUE  
DE 10H À 18H

ENTRÉE LIBRE



jusqu'au **2**  
novembre

## JUSQU'AU 2 NOVEMBRE

EXPOSITION // LA CRUE // NATUROSCOPE

## DIMANCHE 2 OCTOBRE

THÉ DANSANT // CHRISTELLE ET LAURENT  
// 14H30 // PALAIS DES SPORTS

## DU 4 OCTOBRE AU 27 NOVEMBRE

EXPOSITION ET ATELIERS // LA FABRIC  
// PALAIS DE LA MÉDIATHÈQUE



## AVANT-PREMIÈRE MARDI 4 OCTOBRE

PROJECTION // BRIDGET JONES BABY  
// 20H // LE CENTRAL

## MERCREDI 5 OCTOBRE

PROJECTION  
// JEFF PANACLOC, L'EXTRAORDINAIRE AVENTURE  
// 20H // LE CENTRAL



jeudi **6**  
octobre

## JEUDI 6 OCTOBRE

// CONFÉRENCE // LE CONCERT DE LA LOGE  
// 19H30 // CONSERVATOIRE JB LULLY  
// CONCERT // DES LUMIÈRES AU CONCERT SPIRITUEL  
// 20H45 // CONSERVATOIRE JB LULLY

## SAMEDI 8 OCTOBRE

ATELIER SCIENTIFIQUE  
// LES MAMMIFÈRES, C'EST PAS UNE MINCE AFFAIRE!  
// 11H ET 15H // PALAIS DE LA MÉDIATHÈQUE

## SAMEDI 8 OCTOBRE

CONFÉRENCE DE LA SHALP  
// LA ROUTE DU THÉ ET DES CHEVAUX  
// 15H // PALAIS DE LA CULTURE

## DIMANCHE 9 OCTOBRE

DIMANCHE NATURE // PROMENADE AU BORD DE L'EAU  
// 14H30 // NATUROSCOPE

## MARDI 11 OCTOBRE

COMÉDIE INTERACTIVE // DERNIER COUP DE CISEAUX  
20H45 // THÉÂTRE DES HAUTS-DE-SEINE

## JEUDI 13 OCTOBRE

RÉTROCINÉZIK // L'ANNÉE 2006  
20H // LE CENTRAL

## SAMEDI 15 OCTOBRE

RENCONTRE LITTÉRAIRE // PHILIPPE BESSON  
16H // PALAIS DE LA MÉDIATHÈQUE



dimanche **16**  
octobre

## DIMANCHE 16 OCTOBRE

### CONCERT DU DIMANCHE

// THRACES, MUSIQUES GRECQUE, BULGARE ET ITALIENNE DU 13<sup>e</sup> AU 16<sup>e</sup> SIÈCLE // 10H30 // HÔTEL DE VILLE

## DIMANCHE 16 OCTOBRE

### SPECTACLE JEUNE PUBLIC // COSMOFOLIES

16H // PALAIS DE LA CULTURE

## MARDI 18 OCTOBRE

### CONFÉRENCE CINÉMA

// LA PEUR SELON JEAN TOURNEUR  
// 20H // PALAIS DE LA MÉDIATHÈQUE

## DIMANCHE 23 OCTOBRE

1,2,3 CINÉ // LÉO ET FRED // 11H // LE CENTRAL

## JEUDI 27 OCTOBRE

### LES INÉDITS DU CENTRAL

// LA GRANDE VADROUILLE // 19H30 // LE CENTRAL

## VENDREDI 28 OCTOBRE

### CINÉ-GOÛTER

// LES NOUVELLES AVENTURES DE PAT ET MAT  
// 14H15 // LE CENTRAL

## SAMEDI 29 OCTOBRE

### HALLOWEEN

// VIENS DÉGUISER AU PALAIS DE LA MÉDIATHÈQUE  
DE 10H À 18H // PALAIS DE LA MÉDIATHÈQUE



**Du 15 octobre  
au 27 novembre**

### CONCOURS PHOTO

## *Mon doudou, mon héros*

Doudou d'enfance, doudou porte-bonheur, doudou compagnon de tous les jours... Notre doudou a une histoire. Plus qu'un objet, il est vivant et imprègne nos vies. Sous le signe de l'humour, de la tendresse, de l'esthétisme, immortalisez un moment de vie avec votre petit compagnon. Concours ouvert à tous les Putéoliens de 0 à 99 ans, avec la participation des parents pour les plus jeunes.

#### Réservé aux adhérents

à la Ludothèque et aux Putéoliens

La photo avec titre sont à remettre sur place, ou par mail.

Ludothèque, 10 Ter Rue Voltaire // [ludothèque@mairie-puteaux.fr](mailto:ludothèque@mairie-puteaux.fr)  
Modalités et règlement sur [puteaux.fr](http://puteaux.fr)

## *Et au mois de novembre ?*

## SAMEDI 5 NOVEMBRE

### FESTIVAL DE COURT-MÉTRAGE DE L'AAIS

14H30 // PALAIS DE LA CULTURE

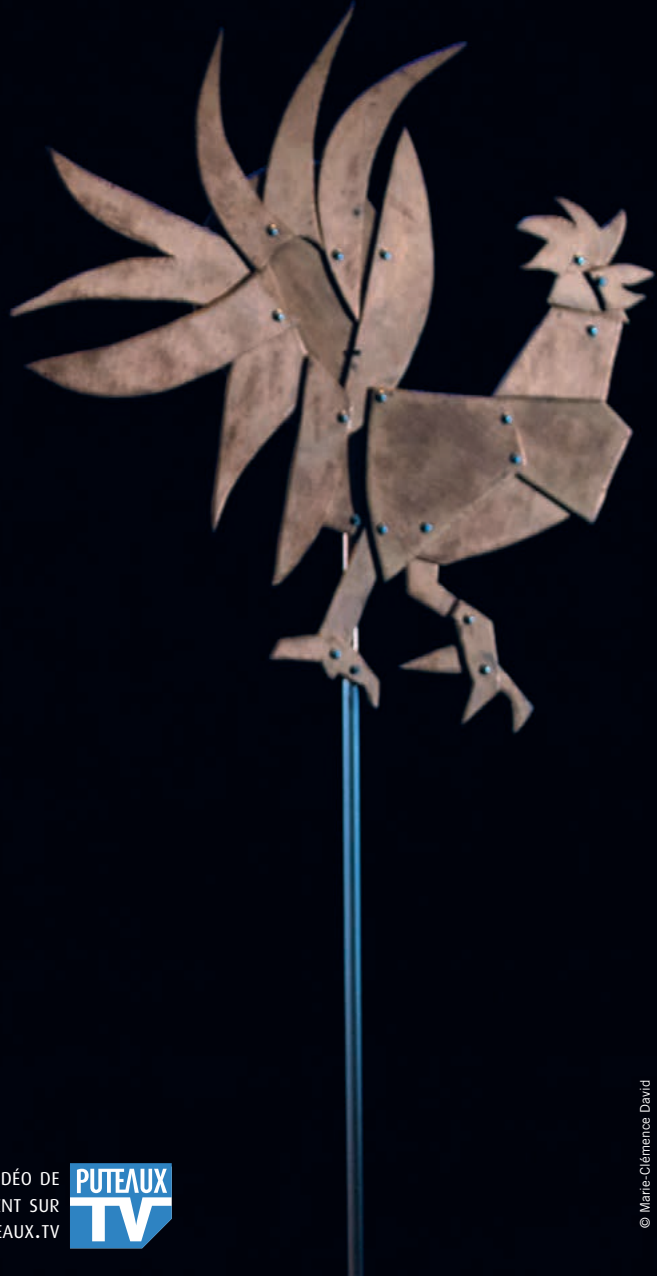
## MARDI 8 NOVEMBRE

### THÉÂTRE // IL ÉTAIT UNE FABLE

20H45 // PALAIS DE LA CULTURE

L'**Infoscope**, le guide culturel officiel de la Ville de Puteaux.

Malgré toute l'attention apportée à sa réalisation, si vous trouvez des erreurs ou des imprécisions dans ce numéro, merci de le signaler en écrivant à : [communicationculturelle@mairie-puteaux.fr](mailto:communicationculturelle@mairie-puteaux.fr) ou en téléphonant au 01 46 92 92 77.



RETROUVEZ LA VIDÉO DE  
L'ÉVÉNEMENT SUR  
[WWW.PUTEAUX.TV](http://WWW.PUTEAUX.TV)



© Marie-Clémence David

# IL ÉTAIT UNE FABLE

## EN REPRÉSENTATION À PUTEAUX

AU PALAIS  
DE LA CULTURE



LE 8 NOV  
À 20H45

RÉSERVATIONS  
[WWW.CULTURE.PUTEAUX.FR](http://WWW.CULTURE.PUTEAUX.FR)



VILLE DE PUTEAUX